

# Manual del usuario

WHILL Modelo R

4 ruedas / 3 ruedas



REF 32-21014-7-01-2025-06-30

# Introducción

Gracias por comprar WHILL modelo R (de 4 o de 3 ruedas).

Este producto está diseñado para proporcionar movilidad tanto en interiores como exteriores a personas que se sienten cómodas usando un scooter eléctrico. El método de uso de este producto puede variar según el país o la región. Asegúrese de leer este manual detenidamente antes de utilizar el scooter, y empléelo de forma correcta y segura.

- Este manual está destinado a los usuarios de este producto y explica cómo montar y ajustar el scooter,
   y cómo utilizar funciones importantes, como el mando que controla la velocidad y dirección. También
   explica las inspecciones básicas que se pueden efectuar, ofrece soluciones a ciertos problemas y muestra
   procedimientos de mantenimiento que puede realizar el usuario.
- Este manual explica las diferentes partes de este scooter mediante texto, ilustraciones y términos estándares.
- Guarde este manual en un lugar donde pueda consultarlo cuando sea necesario.
- Este manual contiene información protegida por derechos de patente y de autor. A tal efecto, no puede reproducirse, parcial ni totalmente, sin la autorización explícita por escrito de WHILL.
- El contenido de este manual puede modificarse sin previo aviso. Para estar al corriente de la información más reciente sobre este scooter, visite el sitio web de WHILL (https://whill.inc).
- Se ha hecho todo lo posible para garantizar que el contenido de este manual sea correcto. Si aprecia alguna imprecisión u omisión en este manual, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

#### Uso o finalidad previstos:

El objetivo del scooter motorizado WHILL modelo R es ofrecer movilidad en exteriores e interiores a personas que se sienten cómodas usando un scooter eléctrico. Su uso puede variar en función del país y la región.

# Descripción general del manual

A continuación, se describen los símbolos utilizados en este manual. Observe las instrucciones indicadas por cada símbolo.

Símbolo	Significado
ADVERTENCIA	Indica instrucciones críticas para evitar una situación de peligro inminente que puede causar lesiones graves o un accidente fatal.
PRECAUCIÓN	Indica las instrucciones para evitar una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones moderadas, daños materiales o ambos.
•	Indica una acción requerida.
	Indica una acción prohibida.
i	Indica las precauciones o la información de referencia que se deben leer para evitar fallos o el mal funcionamiento del scooter, así como para garantizar un uso cómodo del mismo.
(i)	Indica que el usuario debe leer atentamente este manual antes de utilizar este producto para seguir las instrucciones y procedimientos.



# Índice

Int	roducci	ón		1
De	scripció	ón genei	ral del manual	2
1.	Precau	uciones	de seguridad	6
	1.1.		ar el scooter	
	1.2.	Al mont	arse y conducir el scooter	8
	1.3.		ciones durante el montaje o ajuste	
	1.4.		encia electromagnética (IEM)	
		1.4.1.	Preguntas y respuestas generales sobre IEM e IRF	
		1.4.2.	Información importante sobre compatibilidad	
			electromagnética (CEM)	13
		1.4.3.	Información sobre FCC e ISED	16
	1.5.	Etiqueta	as en el scooter	18
	1.6.	Notifica	ción de incidentes graves	18
2.	Acerca	de este	e scooter	20
	2.1.	Compro	bación del estado del paquete	20
	2.2.	Conteni	do del paquete	20
	2.3.	Nombre	es y funciones de las piezas	21
	2.4.	Accesor	ios	24
3.	Monta	je, ajust	e y desmontaje	26
	3.1.	Nombre	es de las piezas	27
	3.2.	Herram	ientas necesarias	29
	3.3.	Procedi	mientos de montaje	29
		3.3.1.	Montaje de la base de tracción y el cuerpo principal	30
		3.3.2.	Despliegue de la unidad del manillar	32
		3.3.3.	Instalación de la cubierta del manillar	33
		3.3.4.	Instalación del tubo del asiento	34
		3.3.5.	Instalación de la cesta	35
		3.3.6.	Instalación de la base del asiento	36
		3.3.7.	Instalación del cojín del asiento en el asiento	36
		3.3.8.	Instalación de los reposabrazos	37
		3.3.9.	Instalación de la batería	37
	3.4.	Procedi	mientos de ajuste	39
		3.4.1.	Ajuste del ángulo de la unidad del manillar	40
		3.4.2.	Ajuste de la altura del asiento	41

		3.4.3.	Ajuste la posición del asiento hacia delante/atrás	43
		3.4.4.	Ajuste del espacio entre los reposabrazos	45
		3.4.5.	Ajuste de la altura del reposabrazos	46
		3.4.6.	Ajuste del ángulo de la luz delantera	47
	3.5.	Procedi	mientos de desmontaje	47
		3.5.1.	Extracción de la batería	48
		3.5.2.	Extracción del conjunto del asiento	49
		3.5.3.	Retirar la cesta	49
		3.5.4.	Plegado de la unidad del manillar	50
		3.5.5.	Extracción de la base de tracción	51
4.	Carga	de la ba	ıtería	52
	4.1.		y cargador	
	4.2.	Procedi	mientos de carga	55
		4.2.1.	Carga con la batería instalada en el scooter	
		4.2.2.	Carga con la batería extraída	58
		4.2.3.	Pantallas indicadoras del cargador	60
5.	Proced	dimiento	os operativos	62
	5.1.		ión antes de montarse en el scooter	
	5.2.		nontarse en el scooter	
		5.2.1.	Girar el asiento y montarse en el scooter	
	5.3.	Arranca	r el scooter	
		5.3.1.	Comprobación del nivel de carga de la batería	
		5.3.2.	Ajuste de la velocidad máxima	
		5.3.3.	Uso del botón del claxon	69
		5.3.4.	Uso del botón de luz frontal	69
	5.4.	Conduc	ción	70
		5.4.1.	Avanzar y retroceder	74
		5.4.2.	Tomar curvas	74
		5.4.3.	Girar	74
		5.4.4.	Parar	75
		5.4.5.	Ajuste de la velocidad	75
		5.4.6.	Conducción en caminos con diferentes condiciones	75
	5.5.	Apagar	el scooter	76
	5.6.	Desbloo	jueo de los frenos	77
		5.6.1.	Proceso de liberación del freno	77
	5.7.	Llevar	bjetos	78

6.	Métod	os de almacenamiento y transporte	80	
	6.1.	Almacenamiento	80	
	6.2.	Transporte del scooter	81	
		6.2.1. Cómo sujetar cada parte	82	
		6.2.2. Cargar/descargar el scooter en/desde un vehículo	84	
7.	Aplica	ción para smartphones	86	
8.	Mante	nimiento e inspección	88	
	8.1.	Limpieza, desinfección y mantenimiento por		
		el usuario	88	
	8.2.	Inspección	89	
	8.3.	Reparación realizada por el fabricante o distribuidor 89		
	8.4.	Eliminación	89	
	8.5.	Garantía del producto	89	
	8.6.	Información sobre reutilización	90	
	8.7.	Cómo comprobar la fecha de fabricación del scooter	90	
9.	Resolu	ıción de problemas	92	
10.	Especi	ficaciones	94	
Sín	nbolos .		100	
Índ	ice		101	
Info	ormacio	ón de contacto	103	

# 1. Precauciones de seguridad

Este scooter ha sido diseñado y fabricado prestando total atención a la seguridad. No obstante, existe riesgo de lesiones, accidentes imprevistos o daños a la propiedad si se ignoran las precauciones dadas en este manual o si el scooter se utiliza incorrectamente.

En las descripciones relacionadas con la seguridad se usan los términos «ADVERTENCIA» y «PRECAUCIÓN» para indicar el posible grado de lesión o daño y el nivel de peligro. «ADVERTENCIA» indica las instrucciones críticas para evitar una situación de peligro inminente que puede causar lesiones graves o un accidente fatal. «PRECAUCIÓN» indica las instrucciones para evitar una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas, daños materiales o ambos.

Este vehículo es un scooter eléctrico. Asegúrese de haber comprendido correctamente el contenido de este manual antes de utilizar el scooter. Las personas a quienes les resulte difícil utilizar un scooter eléctrico no deben hacer uso de este vehículo.

- Este scooter está diseñado para usarse en carreteras pavimentadas o en interiores.
- Este scooter está diseñado para usarse en zonas peatonales. Al conducir, utilice vías peatonales, respetando las normas de tráfico.
- Si el scooter es operado por un acompañante del ocupante, el operador debe leer atentamente este manual y comprender totalmente las precauciones de uso antes de operarlo.

#### 1.1. Al utilizar el scooter

### / ADVERTENCIA



- Si el scooter muestra algún signo anormal, interrumpa inmediatamente su uso y contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
   Seguir utilizando el scooter en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes inesperados.
- Lea con el servicio de atención las explicaciones proporcionadas en este manual sobre la batería y el cargador, y siga las instrucciones.



- Existe el riesgo de incendio o explosión de la batería al desmontar la batería o el cargador. No debe permitir que se produzcan llamas cerca de la batería o al cargador. Evite que la batería y el cargador se mojen o se golpeen (caídas, perforación con clavos, ponerse de pie sobre ellos), etc.
- Cuando no utilice el scooter, apague la alimentación del mismo.
   Existe el riesgo de un contacto accidental con el mando que podría causar un movimiento inesperado del scooter.
- Inseguro en entornos de resonancia magnética (RM).
   Este scooter no es seguro para RM. El scooter representa un peligro de proyección.



 La capacidad máxima de carga de este scooter es de 147 kg (325 lbs.), incluyendo el ocupante y cualquier equipaje. Use el scooter sin someterlo a una carga superior a esta capacidad.



En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

### / ADVERTENCIA

No se debe levantar el scooter cuando haya una persona sobre él.
 Existe riesgo de que los ocupantes sufran daños o que se dañen piezas como consecuencia de vuelcos o caídas.



Este scooter no es un juguete. Utilice este vehículo únicamente como scooter motorizado.
 No lo utilice para otras aplicaciones.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- Este scooter no debe utilizarse por personas cuyos pies no alcancen el reposapiés cuando están sobre el scooter, aunque ya hayan ajustado la altura del asiento.
   Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- No aplique una carga excesiva al mando, como apoyarse o sentarse sobre él. No opere la palanca de control del acelerador ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto puntiagudo.

Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

 No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el manillar, la palanca de control del acelerador y los reposabrazos.

En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

- No coloque pegatinas ni pintura en la parte superior de la pantalla del mando, los botones o las etiquetas equipadas en el scooter, la batería, el cargador y otros componentes.
   Existe el riesgo de que estas indicaciones no sean visibles, lo que provocaría un funcionamiento incorrecto y un accidente imprevisto.
- No use el scooter como asiento en un automóvil ni en otro vehículo.
   En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.





- El símbolo de la derecha indica que el scooter no está destinado a utilizarse como asiento en un vehículo de motor.
- Este scooter es para un solo ocupante. No deben utilizarlo dos o más personas (incluyendo niños o mascotas).

En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

- No debe permitir que otros utilicen el scooter sin instrucciones o explicaciones adecuadas.
   En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.
- No conduzca el scooter mientras sostiene la correa de un perro u otra mascota.
   Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

# **⚠** PRECAUCIÓN



- Si el scooter no se utiliza durante un período prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
   Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.
- Fíjese en la temperatura de la superficie del scooter cuando esté en uso.

Cuando la temperatura de la superficie del scooter se vuelve extremadamente alta, ya sea por la exposición a la luz solar directa o a una fuente de calor externa, existe riesgo de quemaduras. No deje el scooter bajo la luz solar directa o cerca de fuentes de calor externas.

### **⚠** ADVERTENCIA



- Apague la fuente de alimentación del scooter al entrar o salir del mismo.
   Existe el riesgo de que el scooter se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el mando.
- Al conducir, preste atención a los alrededores y el estado de la vía. Conduzca con cuidado y a baja velocidad, en particular cuando lo haga en lugares donde haya mucha gente, cerca de paredes u otros lugares donde haya obstáculos cercanos, y en lugares estrechos o en superficies irregulares o con pendientes. No arranque ni detenga el scooter bruscamente.
   Al conducir sobre pendientes mojadas, existe el riesgo de que el scooter pierda estabilidad y provoque un accidente imprevisto.
- Al aproximarse a bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares, acérquese en ángulo recto y pase por encima de ellos con cuidado y a baja velocidad. En vehículos de 4 ruedas, asegúrese de no conducir con una sola rueda delantera sobre bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares. En vehículos de 3 ruedas, asegúrese de no conducir con los rodillos antivuelco (delanteros) sobre bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares.
  Existe el riesgo de vuelco o daño de las piezas.
- Cuando se detenga en una pendiente en bajada, debe colocar la palanca de control del acelerador rápidamente en su posición original y asegurarse de que tenga espacio adicional a su alrededor al detener el scooter.
  - La distancia de parada es mayor cuando se está en una pendiente en bajada. Existe el riesgo de que no pueda detenerse en la ubicación esperada, provocando un accidente imprevisto.
- Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación del scooter.
   Después de mover el scooter manualmente, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para aplicar los frenos.

Existe riesgo de que se produzca un accidente inesperado porque el scooter se moverá libremente cuando se suelten los frenos.



No conduzca el scooter en las siguientes áreas ni bajo las siguientes condiciones.

Este scooter puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- Escaleras, normales o mecánicas.
- Escalones de 5 cm (2 pulgadas) o más de altura.
- Pendientes con una inclinación de 10° o superior.
- Superficies blandas como arena o barro.
- Charcos.
- Caminos nevados o congelados.
- Conducción en diagonal en pendientes que superen los 10° a izquierda y derecha.
- Huecos de 10 cm (3,9 pulgadas) o más de ancho.
- Giros repentinos o conducción en zigzag.
- Conducir marcha atrás o a velocidad media o alta en pendientes en bajada.
- Mal tiempo como lluvia, niebla o viento fuerte.
- Cuando no se encuentre bien, esté bajo la influencia del alcohol o tome medicación, no conduzca el scooter.

Esto puede disminuir su juicio y provocar el riesgo de sufrir un accidente grave.

Mientras conduce el scooter, no se agache, no se incline hacia afuera ni sacuda el cuerpo.
 Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

### **ADVERTENCIA**



- No conduzca mientras esté sujetando algo en la mano o con algo colocado en su regazo.
   Existe riesgo de funcionamiento incorrecto o vuelco.
- Mientras conduce, no utilice teléfonos móviles, smartphones ni otros aparatos similares. Para usar estos aparatos, detenga el scooter en un lugar seguro y apáguelo. Por otra parte, no debe conducir con auriculares o cascos puestos que dificulten escuchar los sonidos del entorno.
  En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

## **⚠** PRECAUCIÓN



- Donde pueda realizar ajustes, primero ajuste el scooter a una posición y ángulo fáciles de usar. En caso contrario, existe riesgo de un funcionamiento incorrecto. Además, el scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- En pendientes en bajada, reduzca la velocidad lo suficiente y conduzca con cuidado.
   Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- Al conducir el scooter, siéntese en el asiento de manera que su espalda descanse contra el respaldo.

Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.



 Incluso si le acompaña un asistente, no se detenga durante mucho tiempo en una pendiente en bajada mientras esté sentado/a.



- Este scooter está diseñado para su uso en zonas peatonales. Al conducir, utilice vías peatonales, respetando las normas de tráfico.
- No conduzca sin manos o con una sola mano y no aparte la vista de la ruta. En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- Por la noche, encienda las luces delanteras y conduzca prestando especial atención.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

#### Cómo evitar una situación de emergencia

Cuando el scooter no se mueve a causa de una emergencia o debido a un mal funcionamiento o similar, se puede mover manualmente empujando hacia abajo las palancas de liberación del freno ubicadas bajo el asiento para liberar los frenos. Si necesita mover el scooter manualmente, desplácelo a un lugar lo más llano posible.

- 1. Apague la alimentación.
- 2. Empuje las palancas de liberación del freno hacia abajo para liberar los frenos.
- 3. Mueva el scooter a un lugar seguro manualmente.

### **^**ADVERTENCIA



En caso de que el scooter quede atascado en medio de un paso a nivel o en las vías del tren, pida ayuda al auxiliar o personas que se encuentren cerca para poder ser evacuado/ a inmediatamente del paso a nivel o de las vías del tren. Si el scooter se deja en medio de un paso a nivel o sobre las vías del tren, pulse inmediatamente el botón de emergencia del paso a nivel.

Existe riesgo de accidentes graves.

No se debe levantar el scooter cuando haya una persona sobre él.
 Existe riesgo de que los ocupantes sufran daños o que se dañen piezas como consecuencia de vuelcos o caídas.

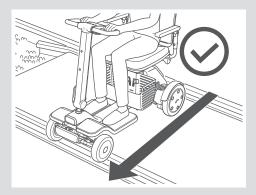
# 

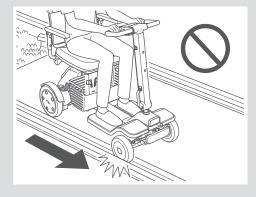


Evite cruzar pasos a nivel ya que existe el riesgo de quedarse atrapado/a en medio del cruce.
 Cuando sea completamente necesario cruzar un paso a nivel, preste atención a lo siguiente.
 También preste atención a esto si cruza las vías de un tranvía.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- Antes de cruzar pasos a nivel y vías ferroviarias, verificar que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
- Estar acompañado por un asistente.
- En caso de pasos a nivel anchos y vías ferroviarias que requieran tiempo para cruzar, dar un rodeo.
- Cuando la alarma del paso a nivel comience a sonar o la barrera del paso a nivel comience a bajar, no moverse dentro del paso a nivel.
- Cruzar los pasos a nivel en ángulo recto con las vías del tren para evitar que el scooter quede atrapado en los huecos de las vías.
- No girar en pasos a nivel ni en vías ferroviarias.







Este scooter no se puede utilizar sobre escalones de 5 cm (2 pulgadas) o más de altura ni sobre espacios de 10 cm (3,9 pulgadas) o más de ancho. En estos casos, levante el scooter o utilice una tabla inclinada o similar. Consulte "6.2. Transporte del scooter" en la página 81.

## 1.3. Precauciones durante el montaje o ajuste

## **ADVERTENCIA**



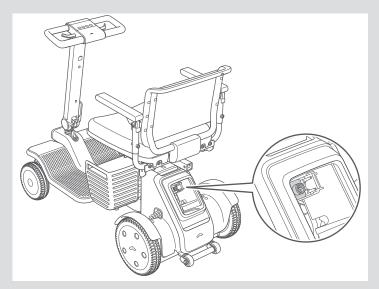
- Monte el scooter en el orden descrito en este manual de usuario. No realice ningún desmontaje, ajuste, reparación o modificación que no figure en este manual.
   Existe un riesgo de lesiones y de seguridad del producto debido a los daños en el scooter o sus piezas. Si se realiza alguna reparación o modificación que no esté incluida en este manual, la garantía perderá su validez.
- Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.
   En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- Antes de realizar ajustes, apague la fuente de alimentación y aplique los frenos en una superficie plana y nivelada.

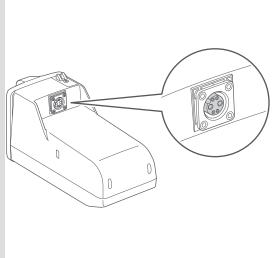
En caso contrario, existe un riesgo de accidente.



No toque el conector de batería ni el puerto del conector de batería directamente, no permita que se mojen ni les acerque objetos extraños. Al insertar la batería, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.

En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.





Puerto del conector de la batería

Toma del conector de la batería

 No toque directamente la toma del conector de la base de tracción ni el puerto del conector del cuerpo principal, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Durante el montaje, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.

En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.

# 1.4. Interferencia electromagnética (IEM)

Existe el riesgo de que el scooter se mueva de forma involuntaria como resultado de las ondas de radio. Evite conducir en una zona donde se generen fuertes ondas electromagnéticas, como las zonas situadas alrededor de cables de alta tensión, líneas eléctricas de alto voltaje, torres de televisión, etc. Las ondas de radio pueden interferir con las funciones de control del scooter.

Este scooter también puede emitir sus propios campos electromagnéticos y puede afectar el funcionamiento de otros dispositivos cercanos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan movimientos involuntarios del scooter, que podrían causar lesiones graves, preste mucha atención a las siguientes instrucciones.

- No opere transceptores portátiles, como radios de banda ciudadana (CB), cuando la fuente de alimentación del scooter esté encendida.
- Localice los transmisores cercanos, como las estaciones de radio, televisión y torres y evite acercarse a ellos.

Si el scooter se mueve o se detiene sin haber accionado el mando del vehículo, o si funciona de forma diferente a la prevista, realice lo siguiente.

- Apague la fuente de alimentación del scooter tan pronto como sea seguro.
- Si el scooter se movió de manera diferente a la prevista, anote cómo se accionó inmediatamente de antemano.
- Anote el funcionamiento del scooter que no se pudo activar mediante el mando.
- Anote los elementos electrónicos en el área inmediata que puedan ser fuentes de ondas de radio.

Teniendo en cuenta estas notas, trate de detectar la posible causa de la interferencia de radiofrecuencia y elimínela. Si el problema sigue sin resolverse, consulte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. Mantenga sus notas anteriores a mano.



Si sospecha que hay una interferencia de radiofrecuencia, apague el scooter y desconecte la batería.

# 1.4.1. Preguntas y respuestas generales sobre IEM e IRF

Las siguientes son preguntas y respuestas generales sobre los pasos a seguir para evitar casi todos los efectos de la IEM y la IRF con el scooter. Úselas como referencia.

#### ¿De dónde vienen las ondas de radio?

Los dispositivos de radio unidireccionales o bidireccionales emiten ondas de radio. Estos dispositivos incluyen transceptores, teléfonos móviles, conexiones informáticas inalámbricas, generadores de microondas y transmisores de llamadas de radio. Las ondas de radio son una forma de energía electromagnética, y su intensidad aumenta a distancias más cercanas a la antena de transmisión. Este campo electromagnético puede causar problemas a los usuarios de equipos eléctricos.

#### • ¿Qué tipo de movimientos pueden producirse si el scooter se ve afectado por la IEM o la IRF?

La IEM y la IRF experimentan cambios dinámicos muy grandes y pueden afectar a un scooter según diferentes condiciones, como las siguientes.

- La frecuencia y la intensidad de las ondas de radio.
- La estructura del equipo de suministro de energía.

- La inclinación del scooter (si el suelo es plano o inclinado).
- Si el scooter está encendido y si se está moviendo.

Si el scooter se ve afectado, existe la posibilidad de un movimiento anormal. Podría empezar a moverse de manera incontrolada o detenerse repentinamente. Las IEM o IRF fuertes pueden provocar un fallo en el sistema de control.

### 1.4.2. Información importante sobre compatibilidad electromagnética (CEM)

Ahora le proporcionamos información sobre el cable para referencia de CEM.

Cable	Longitud máx. del cable		Número	Clasificación del
	Apantallado/no apantallado			cable
Línea de suministro de CA	1,5 m (4,9 ft)	No apantallado	1 set	Suministro de CA
Línea de suministro de CC	1,2 m (3,9 ft)	No apantallado	1 set	Suministro de CC

Este scooter médico eléctrico necesita precauciones especiales con respecto a CEM y debe utilizarse de acuerdo con la información de CEM proporcionada en el manual del usuario. El scooter cumple con la norma IEC 60601-1-2 tanto para inmunidad como para emisiones. Se deben observar las siguientes precauciones especiales:

- El scooter está diseñado para un uso en un entorno de atención sanitaria domiciliaria.
- Si se pierde o degrada el rendimiento esencial del scooter a causa de perturbaciones electromagnéticas, puede producirse una aceleración, parada o pérdida de control involuntaria.
- AVISO: Intente evitar la utilización del scooter junto o apilado con otro vehículo, ya que podría dar lugar a un funcionamiento incorrecto. En caso de que dicha utilización sea necesaria, deberá verificar el correcto funcionamiento tanto de este como del resto de vehículos.
- El uso de accesorios, transductores y cables distintos a los especificados o proporcionados por el fabricante de este scooter podría provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética del scooter dando lugar a un funcionamiento incorrecto.
- AVISO: No deberían utilizarse dispositivos de comunicaciones de RF portátil (incluyendo periféricos como cables de antena y antenas externas) a menos de 30 cm (12 pulgadas) de cualquier parte del Modelo R, incluyendo los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, el rendimiento del scooter podría degradarse.
- AVISO: Si el lugar de uso está cerca (por ejemplo, a menos de 1,5 km o 0,9 millas) de antenas de transmisión de AM, FM o TV, se debe verificar que esté funcionando normalmente antes de usar el scooter, para garantizar su seguridad con respecto a perturbaciones electromagnéticas durante su vida útil esperada.
- Cuando se interrumpe el voltaje de entrada de CA, el scooter detendrá la carga de la batería y, si se restablece el suministro de energía, podría recuperarse automáticamente. Esta degradación podría aceptarse porque no conducirá a riesgos inaceptables ni derivará en la pérdida de la seguridad básica o del rendimiento esencial.

Durante todas las pruebas de inmunidad, se utilizó un tacómetro digital para controlar la velocidad de rotación de la rueda así como una pinza amperimétrica para supervisar la corriente de salida del cargador de la batería, a fin de verificar el rendimiento del equipo sometido a pruebas.

Tabla 1 - Emisión

Fenómeno	Conformidad	Entorno electromagnético
Emisiones de RF	CISPR 11 Grupo 1, clase B	Entorno de atención médica domiciliaria
Distorsión armónica	CEI 61000-3-2 Clase A	Entorno de atención médica domiciliaria
Fluctuaciones de voltaje y parpadeo	CEI 61000-3-3 Conformidad	Entorno de atención médica domiciliaria

Tabla de cumplimiento de SEM (Tabla 2-5)

Tabla 2 - Recinto del puerto

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad Entorno de atención médica domiciliaria
Electrostática Descarga	CEI 61000-4-2	Contacto ±8 kV ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aire
Campo EM de RF radiada	CEI 61000-4-3	20 V/m 26 MHz-2,5 GHz 80 % AM a 1 kHz  10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF	CEI 61000-4-3	Refiérase a la tabla 3
Campos magnéticos de frecuencia industrial nominal	CEI 61000-4-8	30 A/m 50 o 60 Hz
Campos magnéticos de proximidad	CEI 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulación por amplitud de pulsos 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulación por amplitud de pulsos 50 kHz, 7,5 A/m

Tabla 3 - Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba	Banda	Niveles de prueba de inmunidad
(MHz)	(MHz)	Entorno de atención médica domiciliaria
385	380-390	Modulación de pulsos 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, desviación de ± 5 kHz, seno de 1 kHz, 28 V/m
710	704-787	Modulación de pulsos 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Modulación de pulsos 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulación de pulsos 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulación de pulsos 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Modulación de pulsos 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabla 4 - Entrada CA del puerto de suministro

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad
		Entorno de atención médica domiciliaria
Transitorios eléctricos rápidos/ráfagas	CEI 61000-4-4	±1 kV ±2 kV Frecuencia de repetición de 100 kHz
Subidas Línea a línea	CEI 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF	CEI 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ISM y bandas de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz
Bajadas de tensión	CEI 61000-4-11	0 % U <sub>T</sub> ; 0,5 ciclos A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315°
		0 % U <sub>τ</sub> ; 1 ciclos y 70 % U <sub>τ</sub> ; 25/30 ciclos Fase única: a 0°
Interrupciones de tensión	CEI 61000-4-11	0% U <sub>T</sub> ; 250/300 ciclos

Tabla 5 - Partes de entrada/salida de señal del puerto

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad
		Entorno de atención médica domiciliaria
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF	CEI 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ISM y bandas de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz

#### 1.4.3. Información sobre FCC e ISED

El mando del WHILL Modelo R contiene los módulos de comunicación inalámbrica que están regulados por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) y la ISED (Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá). El mando está etiquetado con una identificación FCC y un número de certificación ISED. Se puede acceder a la etiqueta sin utilizar una herramienta quitando el panel de control como se muestra en la sección «Cambio de posición del panel de control».

#### Información sobre FCC

Este scooter cumple con la subparte B y C de la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones.

- (1) Este scooter no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este scooter debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado para comprobar que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo genera interferencias perjudiciales en la recepción por radio o televisión (lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Este scooter cumple con los requisitos del gobierno para la exposición a ondas de radio. Este scooter se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno de Estados Unidos.

#### Advertencia de exposición a RF

Este equipo debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor debe(n) instalarse para proporcionar una distancia de separación de, al menos, 20 cm (7,9 pulgadas) de todas las personas y no debe(n) colocarse ni funcionar con ninguna otra antena ni transmisor. Los usuarios finales e instaladores deben disponer de instrucciones de instalación de la antena y contar con las condiciones de funcionamiento del transmisor para satisfacer la exposición a RF.

#### Información sobre ISED

Este scooter de clase B cumple con la norma canadiense ICES-3 (B). Este scooter contiene transmisores/ receptores sin licencia que cumplen con los RSS sin licencia de la Agencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este scooter no puede causar interferencias. (2) Este scooter debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del scooter.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-3 (B) du Canada. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Información sobre la exposición a radiofrecuencia (RF)

La potencia de salida radiada del dispositivo inalámbrico se encuentra por debajo de los límites de exposición a la radiofrecuencia de ISED. El dispositivo inalámbrico debe utilizarse de manera que se minimice el potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Se ha evaluado el scooter y se ha demostrado que cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia de ISED Canadá en condiciones de exposición móvil (las antenas se sitúan a más de 20 cm o 7,9 pulgadas del cuerpo de una persona).

#### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'ISDE Canada. Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce dispositif a été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE Canada dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

# 1.5. Etiquetas en el scooter

Las etiquetas de advertencia están adheridas en áreas que requieren atención, por su seguridad, durante el funcionamiento del scooter. Además, las etiquetas señalan información importante en el uso del scooter, como información del mismo.

Según la zona de venta o el modelo, el scooter puede tener otras etiquetas que no se describen en este manual.

# ⚠ PRECAUCIÓN



No quite las etiquetas.

Las etiquetas contienen información importante.

# 1.6. Notificación de incidentes graves

Cualquier incidente grave ocurrido en relación con el scooter deberá ser comunicado inmediatamente a WHILL y a la autoridad competente donde se encuentre el usuario. Para obtener detalles sobre cómo ponerse en contacto con su distribuidor o servicio de atención al cliente, consulte "Información de contacto" en la página 103.

# 2. Acerca de este scooter

Este scooter está diseñado para usarse en zonas peatonales. Al conducir, utilice rutas peatonales, respetando las normas y modales esperados. Utilice el scooter para el propósito previsto. No lo emplee como juguete o de otra forma.

## 2.1. Comprobación del estado del paquete

Antes de desembalar el scooter, asegúrese de que la caja esté libre de daños o signos de desembalaje durante su transporte. En caso de que haya daños o signos de desembalaje durante el transporte, no utilice el scooter y consulte a su distribuidor o servicio de atención al cliente.

# 2.2. Contenido del paquete

Los siguientes artículos vienen envasados con el scooter. Antes de usar el scooter, asegúrese de comprobar que no falten artículos y que no haya piezas dañadas en el scooter. En caso de que falte algún artículo o esté dañado, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

- Base de tracción
- Cuerpo principal
- Perno del poste del asiento (M10 60 mm) x 1
- Cubierta del manillar (delantera)
- Perno de la cubierta trasera del manillar
   (M4 12 mm) x 4
- Cesta
- Base del asiento

- Cojín del asiento
- Perno del reposabrazos (M8 30 mm) x 4
- Batería
- Cargador
- Llave mecánica x 2
- Manual del usuario (este manual)
- Garantía

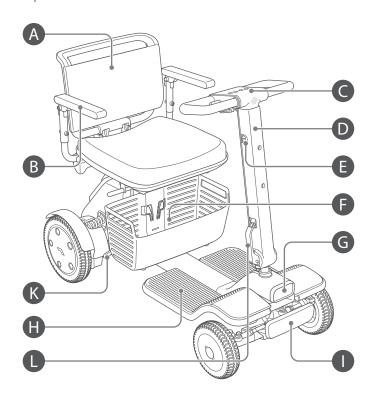


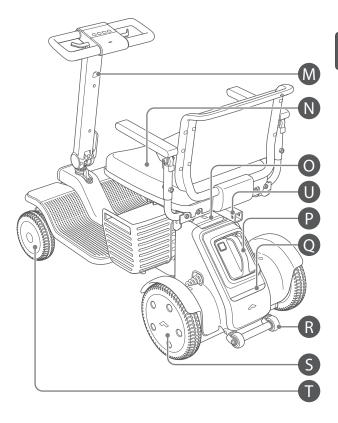
Al abrir los paquetes, tenga cuidado de no rayar los elementos embalados.

# 2.3. Nombres y funciones de las piezas

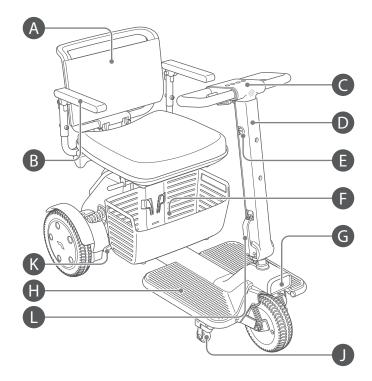
# ■ Dispositivo

Tipo de 4 ruedas





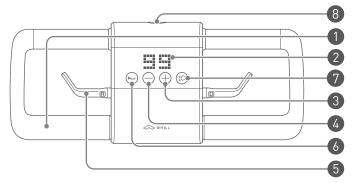
Tipo de 3 ruedas



A Respaldo

**B** Reposabrazos

**C** Controlador



- 1 Mango del manillar
- 2 Pantalla
- 3 Botón de selección de velocidad «+»

  Aumenta la velocidad máxima.
- 4 Botón de selección de velocidad «-» Disminuye la velocidad máxima.
- Este scooter avanza al tirar de la palanca derecha y retrocede al tirar de la palanca izquierda. Cuando la palanca vuelve a su posición original, el scooter desacelera y se detiene. La velocidad se puede ajustar dentro del rango de la velocidad máxima preestablecida dependiendo de la intensidad con que tire la palanca hacia usted.
- 6 Botón del claxon Al pulsar este botón, suena el tono de alarma.
- 7 Botón de luz delantera Enciende y apaga la luz delantera.
- 8 Altavoz
- **D** Unidad del manillar

La unidad del manillar incluye el mando y el manillar utilizado como eje.

- **E** Cilindro de llave
- **F** Cesta
- **6** Luz delantera

Se enciende al arrancar. La luz frontal se puede apagar y encender mediante el botón de luz frontal en el mando.

- Reposapiés
- Parachoques delantero \*Solo tipo de 4 ruedas

- Rodillos antivuelco (delanteros) \*Solo tipo de 3 ruedas
- R Palanca de liberación del freno

Esta palanca sirve para bloquear/desbloquear los frenos al mover el scooter manualmente. Para obtener más detalles, consulte "Desbloqueo de los frenos" en la página 77.

Palanca de ajuste del manillar

Palanca para ajustar el ángulo del conjunto del manillar. Para obtener más detalles, consulte "3.4.1. Ajuste del ángulo de la unidad del manillar" en la página 40.

- M Puerto USB (Tipo C)
- N Cojín del asiento
- Palanca de liberación del bastidor

  Para obtener más detalles, consulte "3.5.5.

  Extracción de la base de tracción" en la página

  51.
- P Batería

Para obtener más detalles, consulte "4.1. Batería y cargador" en la página 55.

**Q** Luz trasera

Se enciende al arrancar.

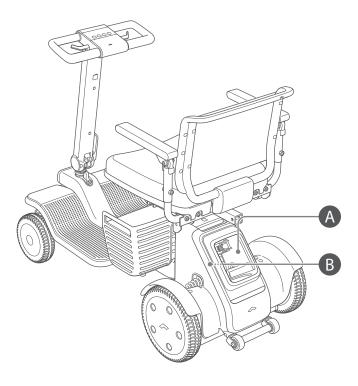
- Rodillos antivuelco (traseros)
- S Ruedas traseras
- Ruedas delanteras
- Soporte para accesorios

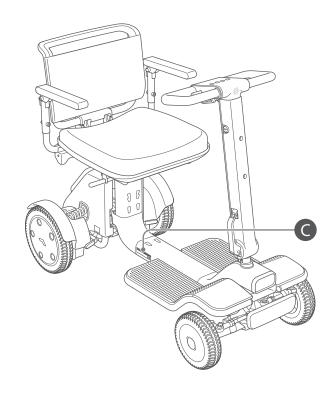
Este dispositivo de fijación sirve para dejar accesorios. Coloque solo accesorios originales o aceptados. Para obtener más detalles, consulte "2.1. Comprobación del estado del paquete" en la página 20.

#### Cargador

Para obtener más detalles, consulte "4.1. Batería y cargador" en la página 55.

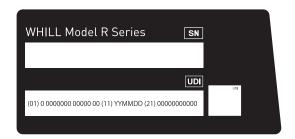
#### ■ Etiquetas de información





### A Etiqueta de identificación principal

Indica el número de serie y el UDI (identificador único del dispositivo). Al comunicarse con el distribuidor o servicio de atención al cliente, verifique el número de serie consultando esta etiqueta o el número de serie (C).



# B Etiqueta de información del fabricante

Indica el fabricante y su dirección.



#### Etiqueta del número de serie

Indica el número de serie de la base de tracción.



#### 2.4. Accesorios

Asegúrese de usar únicamente accesorios originales o aceptados.

Para conocer los accesorios que se pueden instalar en el scooter, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. También se pueden consultar los accesorios en el sitio web de WHILL (https://whill.inc).

# 3. Montaje, ajuste y desmontaje

En esta sección se explica cómo montar y desmontar el scooter y cómo ajustar cada pieza.

Monte el scooter en el orden descrito en este manual de usuario.

### / ADVERTENCIA



 Asegúrese de no dejar caer la batería ni el cargador cuando los retire de la caja o los instale en el scooter.

De lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan accidentes inesperados, como lesiones o que la batería se dañe o se incendie.

Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.
 En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

 Antes de realizar ajustes, apague la fuente de alimentación y aplique los frenos en una superficie plana y nivelada.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

• Antes de desmontar, bloquee los frenos en una superficie plana y nivelada y retire la batería. En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas o de un accidente inesperado.



- Monte, ajuste y desmonte el scooter siguiendo el orden descrito en este manual del usuario. No realice ningún desmontaje, ajuste, reparación o modificación que no figure en este manual. Existe un riesgo de lesiones y de seguridad del producto debido a los daños en el scooter o sus piezas. Si se realiza alguna reparación o modificación que no esté incluida en este manual, la garantía perderá su validez.
- No realice el montaje en un entorno húmedo o si el scooter está mojado.
   En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- Cuando retire el scooter de la caja, sujételo firmemente y asegúrese de que no se caiga ni vuelque.

Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que haya piezas dañadas como consecuencia de una caída.



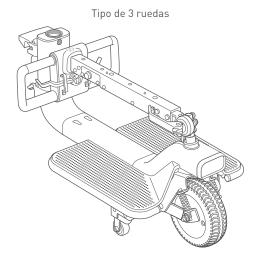
Si no puede realizar el montaje o el ajuste por sí mismo/a, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

# 3.1. Nombres de las piezas

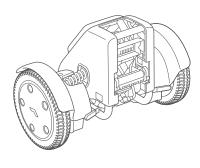
El paquete del scooter contiene las siguientes piezas.

• Base de tracción Se empaquetará el tipo que usted seleccionó. El tipo disponible puede variar según el país o región.

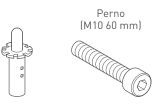
Tipo de 4 ruedas



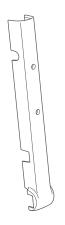
• Cuerpo principal



• Poste del asiento



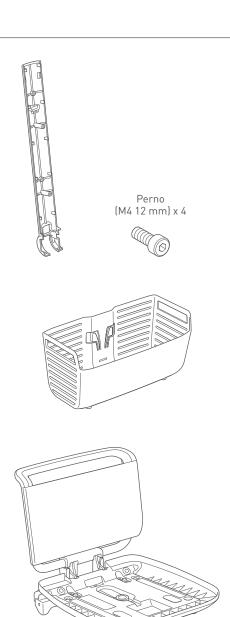
• Cubierta del manillar (delantera)

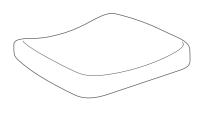






• Reposabrazos







Batería



• Cargador



• Llave mecánica



#### 3.2. Herramientas necesarias

Utilice las siguientes herramientas para montar y ajustar el scooter. No se proporcionan herramientas con el scooter.

1. Llave hexagonal de 3 mm, 6 mm, 8 mm

## 3.3. Procedimientos de montaje

Al montar el scooter, preste mucha atención a los siguientes aspectos.

## **ADVERTENCIA**



- Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.
   En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Al insertar la batería, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- No toque directamente la toma del conector de la base de tracción ni el puerto del conector del cuerpo principal, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Durante el montaje, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- Realice el trabajo sin la batería.
  - De no ser así, existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o accidentes inesperados si este producto se mueve inesperadamente.



- No presione ningún objeto afilado contra los cables ni aplique cargas a los mismos.
   Un cable dañado puede provocar fallos de funcionamiento o movimientos inesperados.
- No desmonte ninguna pieza que no se indique en este manual. Existe el riesgo de un mal funcionamiento en el scooter.

## **⚠** PRECAUCIÓN



 Durante el montaje, tenga cuidado de no pillarse los dedos. Además, no debe ejercer más fuerza de la necesaria.

Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañen las piezas.

 Preste atención a los siguientes puntos y realice los ajustes necesarios para garantizar un uso seguro.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- Donde pueda realizar ajustes, primero ajuste el scooter a una posición y ángulo fáciles de usar.
- Al montar y ajustar, apriete los pernos con el par de apriete especificado. Si no dispone de una herramienta que permita controlar el par, apriete firmemente los pernos para que no queden flojos.
- Antes de montarlo o ajustarlo, bájese del scooter.
- El peso de la base de tracción, el cuerpo principal, el asiento y la batería son los siguientes.
   Al realizar el montaje, debe tener cuidado de no dejar caer estas piezas.

Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañen las piezas.

- Base de tracción tipo de 3 ruedas: 16,3 kg (35,9 lbs.) Tipo de 4 ruedas: 20,9 kg (46,1 lbs.)
- Cuerpo principal 20,3 kg (44,8 lbs.)
- Asiento 12 kg (26,5 lbs.)
- Batería 2,7 kg (6 lbs.)



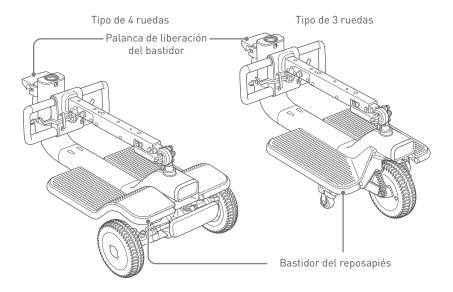
• No raye ni permita que la suciedad se adhiera a la pantalla del mando. Existe el riesgo de que la pantalla se dañe o sea ilegible.

### 3.3.1. Montaje de la base de tracción y el cuerpo principal



Este montaje no se puede realizar con la batería insertada en el cuerpo principal. Retire la batería antes del montaje.

 Sujete la palanca de liberación de la base de tracción y el bastidor del reposapiés en la parte delantera, y mueva la base de tracción hacia delante del cuerpo principal.



- 2. Alinee el gancho del bastidor A de la base de tracción con el tubo del bastidor A del cuerpo principal.

  En este momento, verifique que la protuberancia en ambos lados del gancho del bastidor A de la base de tracción esté alineada con el bloqueo de seguridad negro en el tubo del bastidor A del cuerpo principal.
- Tubo del bastidor B

  Cierre de seguridad

  Tubo del bastidor A

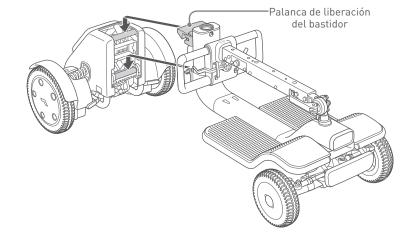
  Tubo del bastidor A
- Empuje la base de tracción hacia abajo y alinee el gancho del bastidor B de la base de tracción con el tubo del bastidor B del cuerpo principal.
- 4. Suelte la mano de la palanca de liberación del bastidor de la base de tracción y fije la base de tracción al cuerpo principal. Empuje suavemente la palanca de liberación del bastidor desde arriba y verifique que la base de tracción y el cuerpo principal estén instalados correctamente.



y en las partes móviles de este dispositivo, se puede producir

una lesión.

Al montar, ajustar y transportar este dispositivo, no toque ningún componente que no esté indicado en el manual.

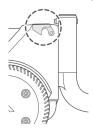


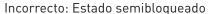


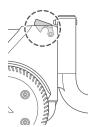
Compruebe que la palanca de liberación del bastidor esté correctamente bloqueada.

Cuando la palanca de liberación del bastidor está en la posición hacia arriba, como se muestra en el «Estado semibloqueado» en la siguiente figura, no está bloqueada correctamente. Empuje la palanca de liberación del bastidor desde arriba para colocarla en el «estado bloqueado». La parte de conexión de la palanca de liberación del bastidor se puede inclinar ligeramente hacia abajo en la base de la unidad cuando está firmemente acoplada. Si la palanca de liberación del bastidor no está en el «estado bloqueado» incluso empujándola desde arriba, retire temporalmente la base de la unidad y el cuerpo principal y compruebe que no haya objetos extraños adheridos a cada uno de los tubos y ganchos.

Correcto: Estado bloqueado





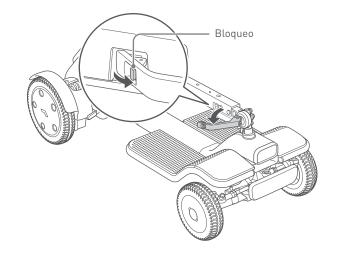


#### 3.3.2. Despliegue de la unidad del manillar

 Presione hacia abajo el bloqueo de la palanca de ajuste del manillar a la derecha del manillar y tire de la palanca de ajuste del manillar.



Asegúrese de desbloquear la palanca de ajuste del manillar antes de levantarla. Existe riesgo de dañar las piezas si la palanca no está desbloqueada y se aplica una fuerza excesiva.

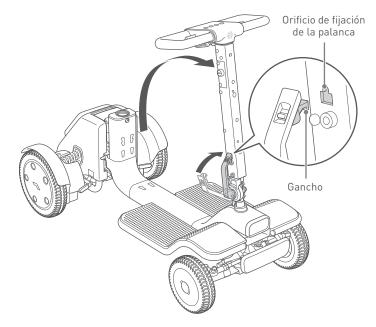


 Levante la unidad del manillar mientras sostiene el mango y apriete la palanca de ajuste del manillar en un ángulo fácil de usar. Inserte el gancho en el extremo de la palanca de ajuste del manillar en el interior del orificio de fijación de la palanca en el bastidor y bloquee la palanca.



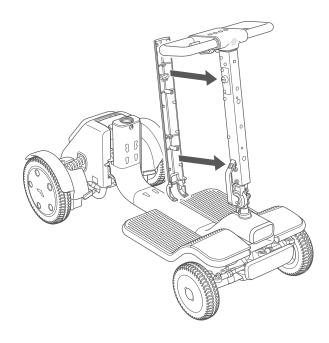


Si se introducen dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de este dispositivo, se puede producir una lesión. Al montar, ajustar y transportar este dispositivo, no toque ningún componente que no esté indicado en el manual.

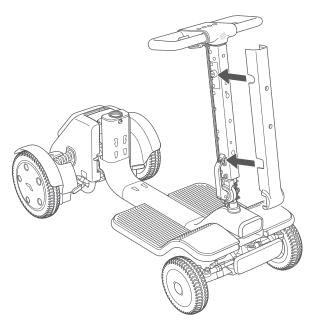


#### 3.3.3. Instalación de la cubierta del manillar

1. Instale la cubierta del manillar (trasera) en la parte posterior del manillar.



2. Instale la cubierta del manillar (delantera) en la parte frontal del manillar.



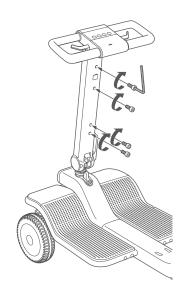
3. Asegure las 4 ubicaciones en la parte trasera con pernos (M4 12 mm).

Herramienta: llave hexagonal (3 mm)

Par de apriete: 2 Nm



No utilice una fuerza excesiva para instalar la cubierta del manillar ni un par excesivo para apretar el perno. Existe el riesgo de dañar los componentes.



Tornillo (M4 12 mm) x 4



#### 3.3.4. Instalación del tubo del asiento

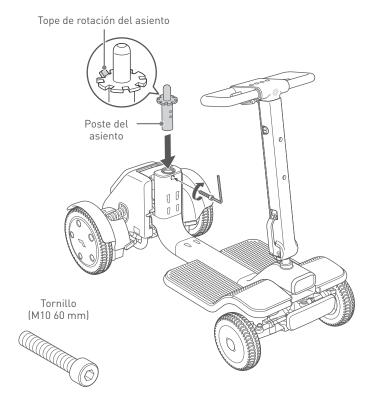
 Coloque el tope de rotación del asiento en la parte con forma de engranaje del poste del asiento para que mire hacia la parte trasera del scooter, inserte el tope en la base de transmisión y asegúrelo en su lugar con el perno (M10 60 mm).

Herramienta: llave hexagonal (8 mm)

Par de apriete: 25 Nm

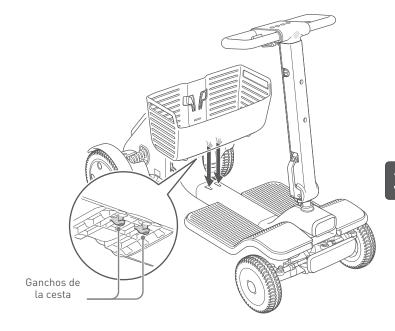


- El poste del asiento debe instalarse en la orientación correcta. La base del asiento solo se puede instalar correctamente si el tope de rotación del asiento está orientado hacia la parte trasera de este dispositivo.
- La altura del asiento se puede ajustar en 2 etapas. Ajuste la posición para asegurar el poste del asiento para fijar el asiento a la altura adecuada de modo que el usuario pueda montarse y conducir el scooter en la postura correcta. Para obtener detalles sobre su fijación, consulte "3.4.2. Ajuste de la altura del asiento" en la página 41.

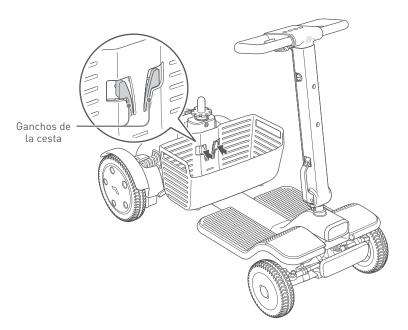


#### 3.3.5. Instalación de la cesta

 Inserte los ganchos de la cesta (2 ubicaciones) en la parte inferior posterior de la misma, en los orificios de montaje correspondientes (2 ubicaciones) en la base de la base de tracción.

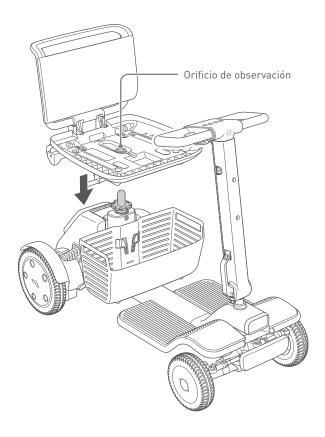


2. Tome los ganchos de la cesta (2 ubicaciones) del lado interior de la misma entre sus dedos e inserte los extremos de los ganchos de la cesta en los orificios de montaje de la cesta (2 ubicaciones) en el interior de la base de tracción y asegúrelos en su lugar.



#### 3.3.6. Instalación de la base del asiento

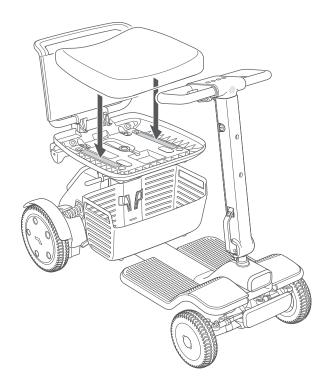
 Fije la base del asiento al poste del mismo. Verifique la posición del poste del asiento desde el orificio de visualización en la base del asiento e inserte el extremo del poste del asiento en el orificio de visualización.



# 3.3.7. Instalación del cojín del asiento en el asiento

 Coloque el cojín del asiento en el conjunto del asiento.

Asegure el cojín del asiento y la base en su lugar con cada uno de sus cierres de gancho y bucle alineados.



#### 3.3.8. Instalación de los reposabrazos

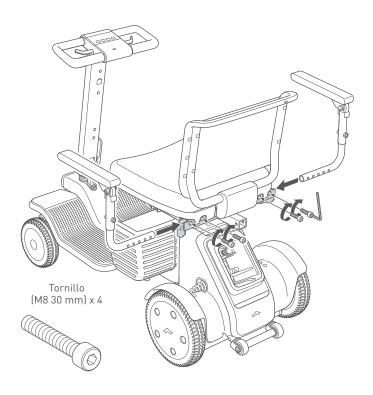
- Inserte el reposabrazos en el bastidor del asiento y asegure las 2 ubicaciones con pernos (M8 30 mm).
- Instale el otro reposabrazos de la misma manera.

Herramienta: llave hexagonal (6 mm)

Par de apriete: 12,5 Nm



La altura de los reposabrazos y el espacio entre ellos se pueden ajustar en 3 etapas. Ajuste la altura y la anchura de los reposabrazos para que el usuario pueda sentarse y conducir este dispositivo en la postura correcta. Para obtener detalles sobre su fijación, consulte "3.4.4. Ajuste del espacio entre los reposabrazos" en la página 45 y "3.4.5. Ajuste de la altura del reposabrazos" en la página 46.



#### 3.3.9. Instalación de la batería

### / ADVERTENCIA



- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Al insertar la batería, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- La batería y el cargador son solo para el scooter. No cargue la batería usando un cargador no aceptado ni cargue otras baterías no aceptadas con el cargador suministrado con el scooter.
   De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como mal funcionamiento, o que la batería se incendie o explote.
- No utilice baterías con la tapa del puerto de carga dañada o agrietada.
   Existe riesgo de cortocircuito si entra líquido u objetos extraños en el interior.

# 



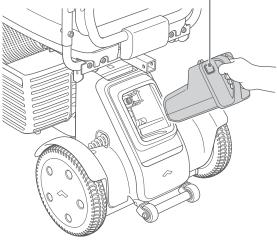
- Si el scooter no se utiliza durante un período prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
   Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.
- Asegúrese de cerrar la tapa del puerto de carga de la batería cuando no esté en uso.
   Existe riesgo de cortocircuito si entra líquido u objetos extraños en el interior.



- Si el scooter no arranca tras cinco segundos, verifique que la batería esté carqada e insertada correctamente y la energía encendida. Si aun así no arranca, retire la batería y vuelva a colocarla pasados 10 segundos.
- Si este dispositivo no arranca incluso después de quitar la batería e insertarla varias veces, existe el riesgo de que el scooter o la batería no funcionen correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
- 1. Compruebe que la llave mecánica no esté insertada en el cilindro de llave a la derecha del manillar.
- 2. Compruebe que el botón de liberación del bloqueo de la batería no esté presionado.



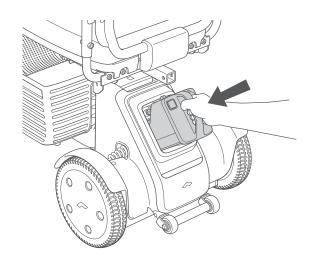
Botón de liberación del bloqueo de la batería



3. Sostenga el asa de la batería e insértela en línea recta hasta que encaje en su compartimiento. Si fuese difícil insertar la batería, empújela desde el frente con fuerza.



- Cargue la batería antes de utilizar el scooter por primera vez.
- Para conocer el procedimiento de carga de la batería, consulte "4.2. Procedimientos de carga" en la página 55. La batería pesa 2,7 kg (6,0 libras). Tenga cuidado de no dejar caer la batería. De lo contrario, existe el riesgo de que la batería se dañe o se incendie.
- Si la batería no se puede insertar completamente, es posible que haya objetos extraños adheridos al zócalo del conector de la batería o a su puerto de conexión. Si hay objetos extraños, elimínelos con un cepillo pequeño o similar.



# 3.4. Procedimientos de ajuste

Los siguientes ajustes del scooter pueden realizarse para satisfacer las necesidades del usuario con respecto al asiento.

- Ángulo de la unidad del manillar: "3.4.1. Ajuste del ángulo de la unidad del manillar" en la página 40
- Altura del asiento: "3.4.2. Ajuste de la altura del asiento" en la página 41
- Posición del asiento hacia delante/atrás: "3.4.3. Ajuste la posición del asiento hacia delante/atrás" en la página
- Espacio entre reposabrazos: "3.4.4. Ajuste del espacio entre los reposabrazos" en la página 45
- Altura del reposabrazos: "3.4.5. Ajuste de la altura del reposabrazos" en la página 46

# / ADVERTENCIA



 Antes de realizar ajustes, apague la fuente de alimentación y aplique los frenos en una superficie plana y nivelada.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.



No presione ningún objeto afilado contra los cables ni aplique cargas a los mismos.
 Un cable dañado puede provocar fallos de funcionamiento o movimientos inesperados.

# **∕**N PRECAUCIÓN



 Durante el ajuste, tenga cuidado de no pillarse los dedos. Además, no debe aplicar una fuerza excesiva.

Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañen las piezas.

 Preste atención a los siguientes puntos y realice los ajustes necesarios para garantizar un uso seguro.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- Donde pueda realizar ajustes, primero ajuste el scooter a una posición y ángulo fáciles de usar.
- Al montar y ajustar, apriete los pernos con el par de apriete especificado. Si no dispone de una herramienta que permita controlar el par, apriete firmemente los pernos para que no queden flojos.
- Antes de montarlo o ajustarlo, bájese del scooter.



• No raye ni permita que la suciedad se adhiera a la pantalla del mando.

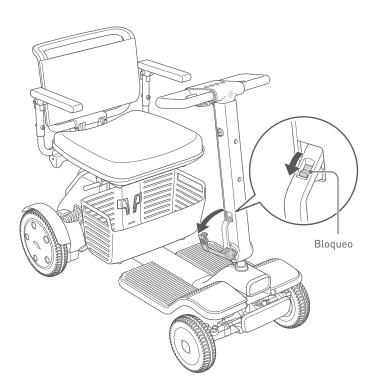
Existe el riesgo de que la pantalla se dañe o sea ilegible.

#### 3.4.1. Ajuste del ángulo de la unidad del manillar

- 1. Sujete el mango del manillar y el manillar.
- 2. Presione hacia abajo el bloqueo de la palanca de ajuste del manillar a la derecha del manillar y tire de la palanca de ajuste del manillar.



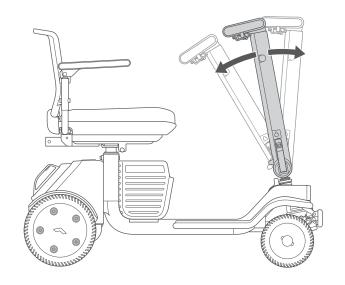
- Levante la palanca de ajuste del manillar mientras sostiene el mango. Existe el riesgo de que el mando se dañe y el usuario resulte herido si la unidad del manillar se cae.
- Asegúrese de desbloquear la palanca de ajuste del manillar antes de levantarla.
   Existe riesgo de dañar las piezas si la palanca no está desbloqueada y se aplica una fuerza excesiva.



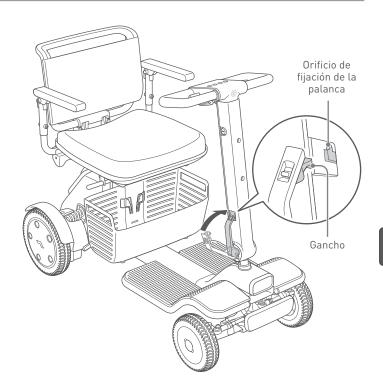
3. Ajuste el manillar a un ángulo fácil de utilizar.



Si se baja considerablemente la unidad del manillar, el mango se deslizará hacia afuera cuando se gire este dispositivo y el radio de giro mínimo aumentará.



4. Apriete la palanca de ajuste del manillar e inserte el gancho en el extremo de la palanca de ajuste del manillar en el interior del orificio de fijación de la palanca en el bastidor y bloquee la palanca.



#### 3.4.2. Ajuste de la altura del asiento

1. Retire la batería.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "3.5.1. Extracción de la batería" en la página 48.

2. Retire el conjunto del asiento.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "3.5.2. Extracción del conjunto del asiento" en la página 49.

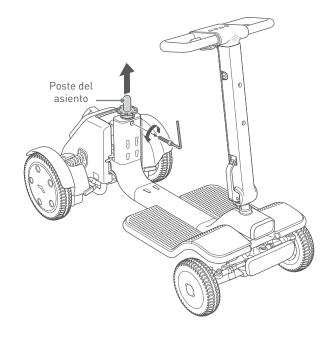
3. Retire la cesta.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "3.5.3. Retirar la cesta" en la página 49.

4. Afloje el perno (M10 60 mm) y retírelo mientras sostiene el poste del asiento.

Herramienta: llave hexagonal (8 mm)

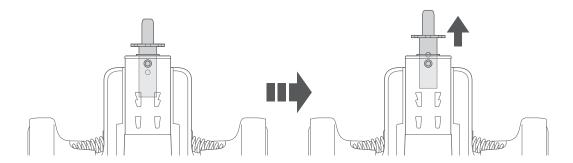
Par de apriete: 25 Nm



5. Cambie la posición del orificio para alinear el poste del asiento a una altura fácil de usar.



La altura del asiento desde el reposabrazos se puede ajustar en 2 etapas.



6. Apriete el perno del poste del asiento (M10 60 mm) para fijar la altura del poste del asiento.

Para obtener detalles sobre su fijación, consulte "3.3.4. Instalación del tubo del asiento" en la página 34.

Herramienta: llave hexagonal (8 mm)

Par de apriete: 25 Nm

- 7. Retire el cojín del asiento de manera que el orificio de visualización en la base del mismo quede visible.
- 8. Fije la base del asiento al poste del mismo.
  Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.6. Instalación de la base del asiento" en la página 36.



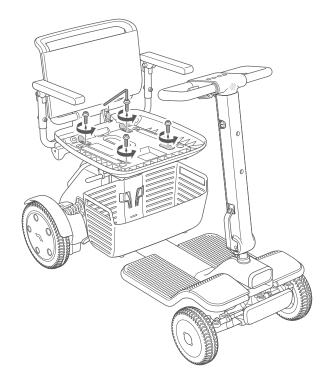
Al sujetar el asiento, no sujete los reposabrazos. Los reposabrazos no se pueden sujetar firmemente mientras se mueven. Existe riesgo de daños o lesiones como consecuencia de una caída.

9. Coloque el cojín del asiento en el conjunto del asiento. Asegure el cojín del asiento y la base en su lugar con cada uno de sus cierres de gancho y bucle alineados.

# 3.4.3. Ajuste la posición del asiento hacia delante/atrás

- Retire el cojín del asiento del conjunto del mismo.
- 2. Retire los pernos de la base del asiento (M6 15 mm) repartidos en cuatro ubicaciones en la base del mismo.

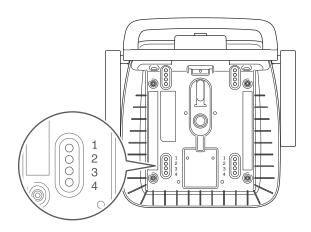
Herramienta: llave hexagonal (6 mm)



3. Cambie la posición de los orificios en la base del asiento a su posición predilecta hacia delante/atrás.



- La posición del asiento hacia delante/ detrás se puede ajustar en 4 etapas.
- El ajuste de esta posición se puede comprobar mediante el número indicado en la base del asiento.
  - 1: Delante (máximo)
  - 4: Detrás (máximo)



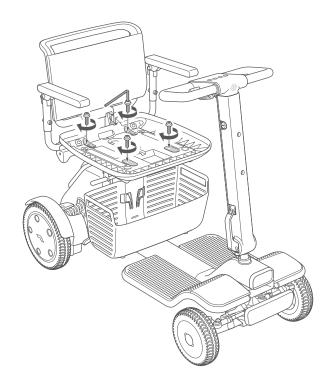
4. Tras determinar la posición hacia delante/atrás de la base del asiento, apriete temporalmente las cuatro ubicaciones con pernos (M6 15 mm). A continuación, apriete firmemente para fijar la base y el bastidor del asiento en su lugar.

Herramienta: llave hexagonal (6 mm)

Par de apriete: 15 Nm



Compruebe que la base del asiento y el bastidor del mismo estén firmemente fijados.



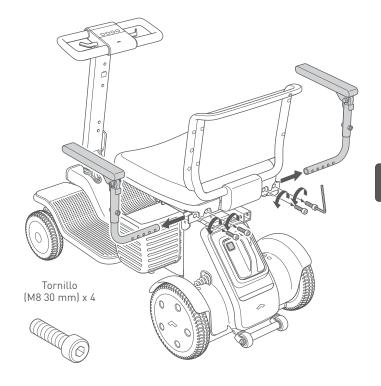
5. Coloque el cojín del asiento en el conjunto del asiento.

Asegure el cojín del asiento y la base en su lugar con cada uno de sus cierres de gancho y bucle alineados.

#### 3.4.4. Ajuste del espacio entre los reposabrazos

 Retire los dos pernos del reposabrazos (M8 30 mm) de un lado del bastidor del asiento.

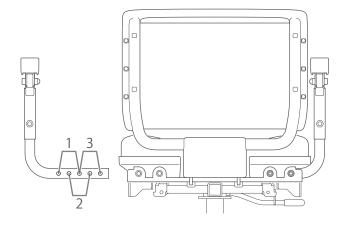
Herramienta: llave hexagonal (6 mm)



2. Cambie la posición de los agujeros para la separación que prefiera.



- El entre reposabrazos se puede ajustar en 3 etapas.
- Para obtener detalles sobre la configuración de posiciones, consulte el número en la figura.
  - 1: Estrecho (mínimo)
  - 3: Ancho (máximo)



3. Tras determinar la distancia entre los reposabrazos, asegure los dos pernos (M8 30 mm) en las nuevas posiciones.

Para obtener detalles sobre su fijación, consulte "3.3.8. Instalación de los reposabrazos" en la página 37.

Herramienta: llave hexagonal (6 mm)

Par de apriete: 12,5 Nm

4. Ajuste el otro reposabrazos de la misma manera.

# 3.4.5. Ajuste de la altura del reposabrazos

1. Retire el perno (M8 30 mm) del tubo del reposabrazos.

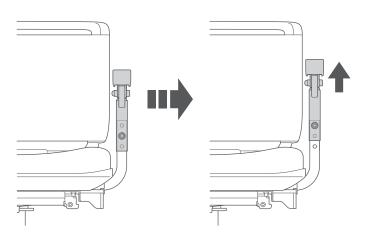
Herramienta: llave hexagonal (6 mm)



2. Cambie la posición del orificio a la altura que prefiera.



La altura de los reposabrazos se puede ajustar en 3 etapas.



Tras determinar la altura del reposabrazos, fíjelo con el perno (M8 30 mm).

Herramienta: llave hexagonal (6 mm)

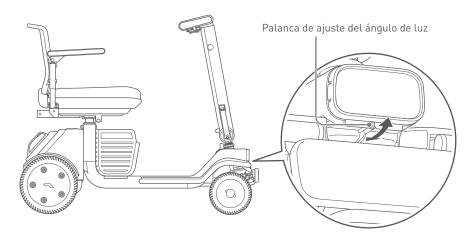
Par de apriete: 12,5 Nm



**4.** Ajuste el otro reposabrazos de la misma manera.

#### 3.4.6. Ajuste del ángulo de la luz delantera

- 1. Encienda la luz delantera y compruebe el ángulo de la misma.
- 2. Cuando sea necesario realizar un ajuste, mueva lentamente la palanca de ajuste del ángulo de luz debajo de la luz frontal dentro de su rango móvil.



# 3.5. Procedimientos de desmontaje

Este scooter se puede desmontar en cuatro componentes principales (cuerpo principal, base de accionamiento, asiento y batería) para poder transportarlo en coche o vehículo similar.

El desmontaje del dispositivo no requiere herramientas. Al desmontar el scooter, preste mucha atención a los siguientes aspectos.

Para conocer los métodos de transporte de las piezas desmontadas, consulte "6.2. Transporte del scooter" en la página 81.

# **ADVERTENCIA**



- Realice las operaciones de desmontaje en una superficie plana y nivelada con la batería extraída y los frenos bloqueados.
  - En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- Retire la batería antes de llevar a cabo el desmontaje.
   En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.



- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- No toque directamente la toma del conector de la base de tracción ni el puerto del conector del cuerpo principal, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.

# **∕**NPRECAUCIÓN



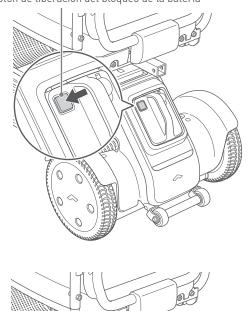
 Al desmontar el dispositivo, sujete únicamente los puntos descritos en este manual. No sujete otras ubicaciones.

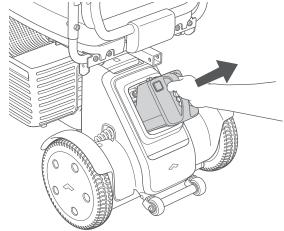
Existe el riesgo de lesión en la mano si esta queda atrapada en el dispositivo.

#### 3.5.1. Extracción de la batería

- Apague la fuente de alimentación del scooter. Si se ha liberado el freno, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para accionar los frenos.
- 2. Presione el botón de liberación del bloqueo de la batería y retire la batería sujetando su mango.

Botón de liberación del bloqueo de la batería



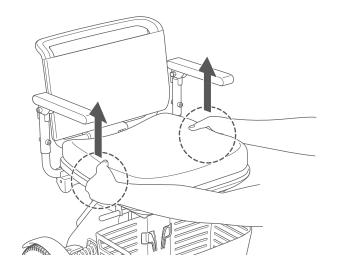


#### 3.5.2. Extracción del conjunto del asiento

 Sujete ambos lados de la base del asiento y levante el asiento hacia arriba para quitarlo del poste del asiento.

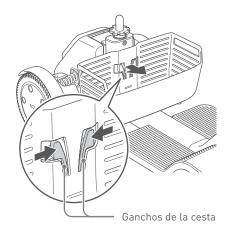


Al sujetar el asiento, no sujete los reposabrazos. Los reposabrazos no se pueden sujetar firmemente mientras se mueven. Existe riesgo de daños o lesiones como consecuencia de una caída.

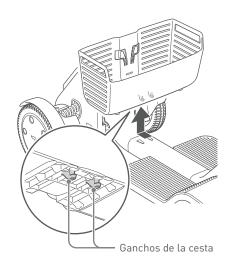


#### 3.5.3. Retirar la cesta

- 1. Retire todos los artículos de la cesta.
- Tome el gancho del lado interior de la cesta entre sus dedos, incline la cesta y retire las protuberancias (2 ubicaciones) de los ganchos de la cesta de los orificios de montaje de la misma en el interior de la base de la unidad.



 Con la cesta inclinada, levántela hacia arriba y retire los ganchos (2 ubicaciones) en la parte inferior posterior de la misma, en los orificios de montaje correspondientes (2 ubicaciones) en la base de la base de tracción.



#### 3.5.4. Plegado de la unidad del manillar

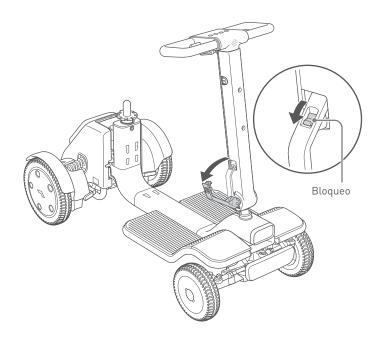
- 1. Sujete el mango del manillar y el manillar.
- 2. Presione hacia abajo el bloqueo de la palanca de ajuste del manillar a la derecha del manillar y tire de la palanca de ajuste del manillar.

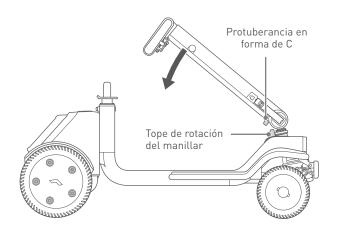


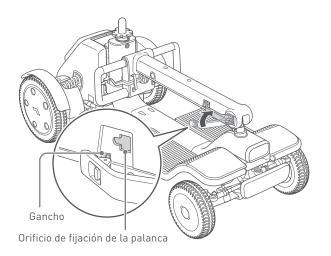
- Levante la palanca de ajuste del manillar mientras sostiene el mango. Existe el riesgo de que el mando se dañe y el usuario resulte herido si la unidad del manillar se cae.
- Asegúrese de desbloquear la palanca de ajuste del manillar antes de levantarla.
   Existe riesgo de dañar las piezas si la palanca no está desbloqueada y se aplica una fuerza excesiva.
- 3. Pliegue la unidad del manillar y alinee el tope de rotación del manillar con la protuberancia en forma de C del mismo.



- La rotación de la unidad del manillar se asegura en su lugar alineando el tope de rotación del manillar con la protuberancia en forma de C del mismo.
- Al asegurar la unidad del manillar, el desmontaje, transporte y montaje posteriores se pueden realizar de forma segura.
- 4. Apriete y asegure la palanca de ajuste del manillar en su lugar. Inserte el gancho en el extremo de la palanca de ajuste del manillar en el interior del orificio de fijación de la palanca en el bastidor y bloquee la palanca.

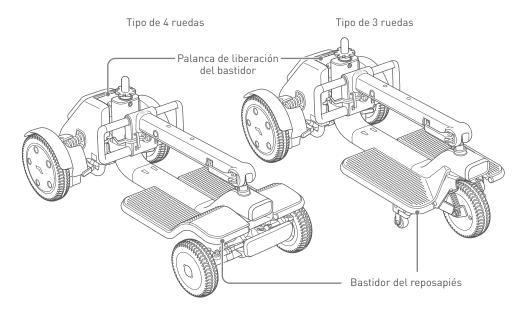






#### 3.5.5. Extracción de la base de tracción

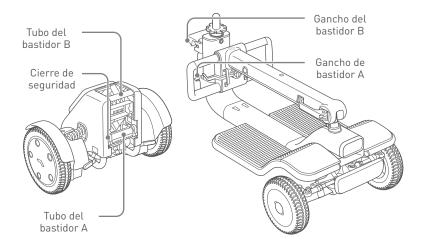
1. Sujete la palanca de liberación de la base de tracción y el bastidor del reposapiés en la parte delantera, y sostenga la base de tracción con ambas manos.





Por razones de seguridad, este dispositivo está diseñado para que la base de la unidad no se pueda retirar con la batería insertada. Asegúrese de retirar la batería antes de quitar la base de la unidad.

2. Levante la palanca de liberación del bastidor hacia arriba y retire el gancho de los bastidores A y B de la base de tracción del tubo de los bastidores A y B del cuerpo principal.



# 4. Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizar el scooter por primera vez.

En condiciones ideales, los vehículos de 4 ruedas pueden recorrer un máximo de 17,2 km (10,7 millas) y los de 3 ruedas pueden recorrer un máximo de 18,7 km (11,6 millas). La autonomía de conducción del scooter se ve afectada y varía según las carreteras y el terreno en el que se conduce, la carga, la temperatura ambiente, el uso del suministro eléctrico del puerto USB, el método de funcionamiento y otros factores. Para aumentar el alcance de conducción del scooter, utilícelo prestando atención a lo siguiente.

- Cargue completamente la batería antes de usarla.
- Viaje por rutas con pocos escalones y desniveles.
- Reduzca el peso de los elementos almacenados.
- Absténgase de utilizar el suministro eléctrico del puerto USB.
- Mantenga una velocidad constante y evite paradas repentinas.

### **ADVERTENCIA**



- Lea con el servicio de atención las explicaciones proporcionadas en este manual sobre la batería y el cargador, y siga las instrucciones.
  - Desmontar la batería o el cargador, acercarlos al fuego, permitir que se mojen o someterlos a impactos (dejarlos caer, perforarlos con clavos o pararse sobre ellos) puede provocar un accidente imprevisto, como que la batería se incendie o explote.
- La batería del scooter debe cargarse en un espacio bien ventilado que esté libre de gases inflamables y que tenga al menos el doble del tamaño del scooter.
  - Existe un riesgo de explosión u otros accidentes inesperados si el espacio contiene gases inflamables o si la ventilación es insuficiente.
- Si aprecia daños en el exterior de la batería o del cargador, o si la batería o el cargador muestran algún signo anormal, suspenda inmediatamente su uso o carga y comuníquese con su distribuidor o servicio de atención al cliente.
  - De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como una descarga eléctrica, un cortocircuito o que la batería se incendie o explote.
- Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.

En caso contrario, existe el riesgo de una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.



- No desmonte la batería ni el cargador.
   Existe el riesgo de ignición o explosión.
- No toque la batería ni el cargador con las manos mojadas.
   Existe el riesgo de una descarga eléctrica.
- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Al insertar la batería, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- No toque directamente el conector de la batería ni el conector de CC del cargador, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.

## **ADVERTENCIA**



- La batería y el cargador son solo para el scooter. No cargue la batería usando un cargador no aceptado ni cargue otras baterías no aceptadas con el cargador suministrado con el scooter.
   De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como mal funcionamiento, o que la batería se incendie o explote.
- No toque el cargador mientras se está cargando la batería o inmediatamente después de completarse la carga.
  - Existe riesgo de quemaduras a causa del calentamiento del cargador.
- No aplique fuerza excesiva al cable del conector de CA del cargador.
   En caso contrario, existe el riesgo de una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.

# **⚠** PRECAUCIÓN



- Si el scooter no se utiliza durante un período prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
   Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.
- Cierre la tapa del puerto de carga de la batería excepto cuando esté cargando la batería.
   Existe riesgo de cortocircuito si entra líquido u objetos extraños en el interior.
- Realice la carga a una temperatura ambiente de 0 a 40 °C (32 a 104 °F). Realice la carga en un lugar interior, bien ventilado, con poca humedad y que no se vea afectado por la luz solar directa, la lluvia o la condensación.
  - Es posible que la batería no se cargue si se carga a una temperatura fuera de este rango. Esto puede causar que la batería se deteriore o no funcione correctamente.



No cargue la batería con los frenos desbloqueados.
 Existe el riesgo de que el scooter se mueva y provoque un accidente inesperado.



- Si el scooter no arranca tras cinco segundos, verifique que la batería esté cargada e insertada correctamente y la energía encendida. Si aun así no arranca, retire la batería y vuelva a colocarla pasados 10 segundos.
- No deje la batería mucho tiempo en entornos con temperaturas de 0 °C (32 °F) o inferiores antes de conducir.
- Si la batería no se utiliza durante un período prolongado, guárdela en un lugar con una temperatura ambiente de 0 a 40 °C (32 a 104 °F).
- Este scooter a veces se detiene durante el viaje si sube pendientes pronunciadas cuando la temperatura de la batería es baja.
- Este scooter desacelera si se circula por una pendiente descendente con la batería casi totalmente cargada. Este scooter desacelera más cuanto más baja sea la temperatura de la batería.
- El scooter reducirá su velocidad si la temperatura de la batería cae significativamente en un entorno de baja temperatura (por debajo de 0 °C (32 °F)). En este caso, la velocidad de conducción en llano está limitada a un máximo de 3 km/h (1,9 mph).
- El cargador debe utilizarse solamente en ambientes interiores. No cargue la batería en ambientes exteriores.
- No cargue la batería durante tormentas eléctricas.
- En condiciones ideales, los vehículos de 4 ruedas pueden recorrer un máximo de 17,2 km (10,7 millas) y los de 3 ruedas pueden recorrer un máximo de 18,7 km (11,6 millas). La autonomía de conducción del scooter se ve afectada y varía según las carreteras y el terreno en el que se conduce, la carga, la temperatura ambiente, el uso del suministro eléctrico del puerto USB, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Este scooter puede atascarse mientras conduce si el nivel de carga de la batería es bajo.
- Cargue la batería después de su uso. Si la carga de la batería es insuficiente, use una batería completamente cargada.
- Después de la carga, desconecte el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería.
- Si tiene alguna pregunta sobre la batería, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

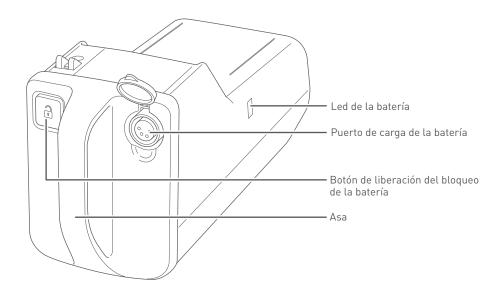
# 4.1. Batería y cargador

#### Batería

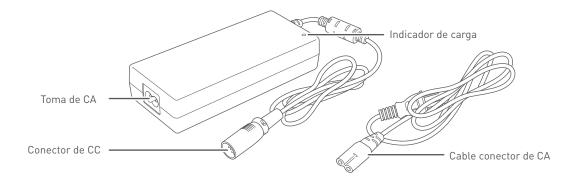
Este scooter usa una batería de iones de litio con una capacidad de voltaje de 25,3 V.



A la hora de desechar la batería, contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.



#### ■ Cargador



# 4.2. Procedimientos de carga

Asegúrese de cargar la batería antes de usar el scooter por primera vez o cuando no se haya usado durante un largo periodo de tiempo. Hay dos formas de cargar la batería: con la batería insertada en el scooter o con la batería extraída del mismo. La batería no requiere mantenimiento periódico.

Este scooter no puede utilizarse mientras se carga la batería. El tiempo aproximado de carga de la batería es de 5 horas. En cuanto la carga de la batería está completa, el cargador detiene automáticamente la carga.



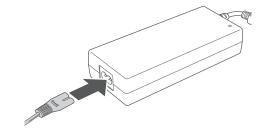
- Este scooter no puede utilizarse mientras se carga la batería.
- El tiempo aproximado de carga de la batería es de 5 horas.
- Tras cargar la batería, retire el enchufe del cargador de la toma de corriente o del cable de extensión.
- El cargador está diseñado para evitar que la batería se sobrecargue. Por este motivo, la carga se detiene cuando la batería está completamente cargada.
- Como el cargador deja de cargar cuando la batería está completamente cargada, la batería se irá descargando gradualmente y la capacidad restante de la batería será baja si se deja durante mucho tiempo después de la carga.
- No deje la batería mucho tiempo en entornos con temperaturas de 0 °C (32 °F) o inferiores antes de conducir.
- No cargue la batería durante tormentas eléctricas.
- Si sospecha que la batería está deteriorada o funciona mal, como si la autonomía de conducción se vuelve considerablemente más corta que el rango especificado incluso con una batería completamente cargada, comuníquese con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

#### 4.2.1. Carga con la batería instalada en el scooter

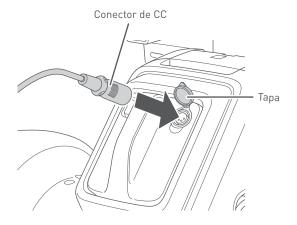
Por seguridad, el scooter no puede utilizarse mientras se carga la batería.

Cargue la batería siguiendo este procedimiento.

- 1. Acerque el scooter a la toma de corriente.
- Apague la fuente de alimentación del scooter. Si se ha liberado el freno, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para accionar los frenos.
- Conecte el cable del conector de CA a la toma de CA del cargador.

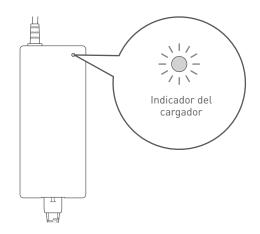


4. Retire la tapa del puerto de carga de la batería y conecte el conector de CC del cargador al puerto de carga de la batería. Conecte el conector de CC del cargador de forma que el terminal quede alineado con el orificio del puerto de carga de la batería.

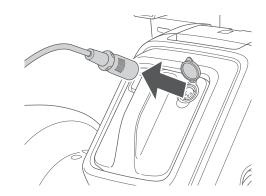


5. Conecte el cargador a la toma de corriente.

- **6.** El indicador del cargador empieza a parpadear de color verde y comienza la carga.
- La carga se completa cuando el indicador del cargador deja de parpadear y permanece fijo en verde.
- 8. Retire el enchufe del cargador de la toma de corriente.



9. Retire el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería y cierre su tapa.



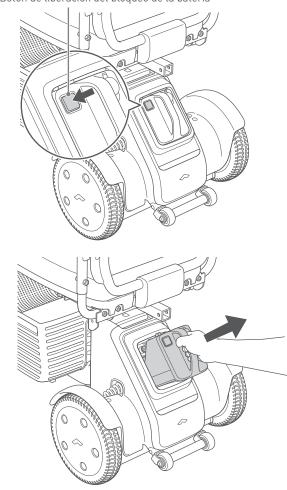


- Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.
- Cuando el indicador del cargador está iluminado en amarillo en todo momento, indica que el enchufe del cargador está conectado a la toma de corriente y que se está suministrando energía al cargador.
- Cuando la batería se conecta al cargador y se inicia la carga de la batería, el indicador del cargador comienza a parpadear en verde.
- Si el indicador del cargador no se enciende o comienza a parpadear en amarillo, la batería no está cargada correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue parpadeando en amarillo después de reconectarlo, es posible que se haya producido un mal funcionamiento de la batería o del cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
  - 1. Desconecte el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería y retire el enchufe del cargador de la toma de corriente.
  - 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
  - 3. Inserte el conector de CC en el puerto de carga de la batería.
- Si el indicador del cargador se vuelve verde inmediatamente aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que haya utilizado un cargador diferente al que viene con el scooter. Compruebe la etiqueta del cargador.

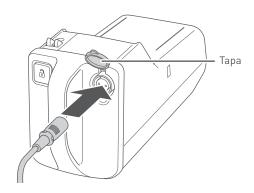
#### 4.2.2. Carga con la batería extraída

- Apague la fuente de alimentación del scooter. Si se ha liberado el freno, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para accionar los frenos.
- 2. Presione el botón de liberación del bloqueo de la batería y retire la batería sujetando su mango.

Botón de liberación del bloqueo de la batería



- 3. Conecte el cable del conector de CA a la toma de CA del cargador.
- 4. Retire la tapa del puerto de carga de la batería y conecte el conector de CC del cargador al puerto de carga de la batería. Conecte el conector de CC del cargador de forma que el terminal quede alineado con el orificio del puerto de carga de la batería.

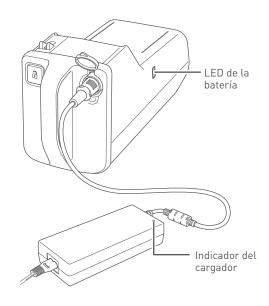


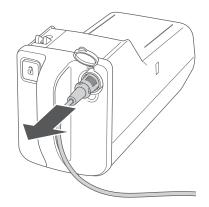
- 5. Conecte el cargador a la toma de corriente.
- **6.** El indicador del cargador empieza a parpadear de color verde y comienza la carga.
- 7. La carga se completa cuando el indicador del cargador deja de parpadear y permanece fijo en verde.



Es posible comprobar el nivel de carga de la batería mediante el led de la misma.

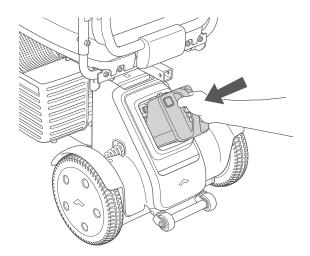
- Carga completa: verde
- Aprox. 30 % para la carga completa: naranja
- Menos del 30 % aprox.: rojo
- Sin carga: violeta
- 8. Retire el enchufe del cargador de la toma de corriente.
- **9.** Retire el conector de CC del cargador de la batería y cierre su tapa.





10. Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.9. Instalación de la batería" en la página 37.





- Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.
- Cuando el indicador del cargador está iluminado en amarillo en todo momento, indica que el enchufe del cargador está conectado a la toma de corriente y que se está suministrando energía al cargador.
- Cuando la batería se conecta al cargador y se inicia la carga de la batería, el indicador del cargador comienza a parpadear en verde.
- Si el indicador del cargador comienza a parpadear en amarillo, la batería no está cargada correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue parpadeando en amarillo después de reconectarlo, es posible que se haya producido un mal funcionamiento de la batería o del cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
  - 1. Desconecte el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería y retire el enchufe del cargador de la toma de corriente.
  - 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
  - 3. Inserte el conector de CC en el puerto de carga de la batería.
- Si el indicador del cargador se vuelve verde inmediatamente aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que haya utilizado un cargador diferente al que viene con el scooter. Compruebe la etiqueta del cargador.

#### 4.2.3. Pantallas indicadoras del cargador

El indicador del cargador se ilumina o parpadea según los estados de la batería, tal como se muestra a continuación.

Color del indicador de carga	Estado del indicador de carga	Estado de carga
Amarillo	Parpadeando	Error de carga
Amarillo	Iluminado	El enchufe del cargador se conecta a la toma de corriente y se suministra energía al cargador.
Verde	Parpadeando	Carga de batería en curso
Verde	Iluminado	Carga de la batería completada



- Si el indicador del cargador no se enciende o comienza a parpadear en amarillo, la batería no está cargada correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue parpadeando en amarillo después de reconectarlo, es posible que se haya producido un mal funcionamiento de la batería o del cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
  - 1. Desconecte el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería y retire el enchufe del cargador de la toma de corriente.
  - 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
  - 3. Inserte el conector de CC en el puerto de carga de la batería.
- Si el indicador del cargador se vuelve verde inmediatamente aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que haya utilizado un cargador diferente al que viene con el scooter. Compruebe la etiqueta del cargador.

# 5. Procedimientos operativos

Esta sección explica los procedimientos para montarse en el scooter y utilizarlo.

# **ADVERTENCIA**



 No aplique una carga excesiva al mando, como apoyarse o sentarse sobre él. No opere la palanca de control del acelerador ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto puntiagudo.

Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

# **⚠** PRECAUCIÓN



 Si el scooter no se utiliza durante un período prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.

Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.



- El rendimiento a prueba de agua del scooter con la batería conectada es IPX5. Sin embargo, para evitar un mal funcionamiento inesperado, evite utilizarlo bajo lluvia intensa.
- Cuando utilice el scooter por primera vez, se recomienda que lo utilice en un entorno seguro, con un asistente cerca.

# 5.1. Inspección antes de montarse en el scooter

### **ADVERTENCIA**



Cuando suba al scooter, inspeccione lo siguiente.

Seguir utilizando el scooter en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes inesperados. Si encuentra algún problema que no puede resolver por sí mismo/a, comuníquese con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

#### ■ Elementos de inspección

1. Inspección con la fuente de alimentación apagada

#### ■ Montaje y ajuste

- Compruebe que las piezas no estén sueltas y estén correctamente montadas.
- Compruebe que no haya piezas rotas o caídas.
- Verifique que la palanca de liberación del bastidor de la base de transmisión y la palanca de ajuste del manillar a la derecha del manillar estén bloqueadas correctamente.
- Donde pueda realizar ajustes, ajuste el scooter a una posición y un ángulo fáciles de usar para cubrir los requisitos de asiento del usuario.

#### **■**Función

• Compruebe que los frenos puedan liberarse y el scooter pueda empujarse manualmente. Compruebe también que, cuando los frenos estén bloqueados, el scooter no se mueva al empujarlo.

#### Ruedas

- Compruebe las bandas de rodadura de los neumáticos y asegúrese de que el desgaste no sea superior a 0,5 mm (1/64 pulgadas). Compruebe que no haya objetos extraños atrapados en la banda de rodadura del neumático.
- Compruebe que los neumáticos no estén agrietados ni deformados.
- Compruebe que las ruedas no estén inestables.
- 2. Inspección con la fuente de alimentación encendida
  - Verifique que el indicador de nivel de carga de la batería, el indicador de selección de velocidad y otros indicadores se muestren normalmente en la pantalla del mando.
  - Compruebe que la luz delantera y la luz trasera se encienden.
  - Compruebe que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
  - Compruebe que el manillar funcione correctamente.
  - Compruebe que la palanca de control del acelerador no esté insegura.
  - Compruebe que el tono de alarma sea audible al presionar el botón del claxon.
  - Compruebe que funcionen las acciones de D (avance) y R (retroceso) en la palanca de control del acelerador.
  - Compruebe que las ruedas no hagan ruidos extraños al girar.



- Utilice una batería completamente cargada.
- En condiciones ideales, los vehículos de 4 ruedas pueden recorrer un máximo de 17,2 km (10,7 millas) y los de 3 ruedas pueden recorrer un máximo de 18,7 km (11,6 millas). La autonomía de conducción del scooter se ve afectada y varía según las carreteras y el terreno en el que se conduce, la carga, la temperatura ambiente, el uso del suministro eléctrico del puerto USB, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Este scooter puede atascarse mientras conduce si el nivel de carga de la batería es bajo.

#### 5.2. Cómo montarse en el scooter

Asegúrese de leer y comprender completamente las descripciones de este manual antes de usar el scooter.

Antes de salir a la vía pública por primera vez, asegúrese de practicar la conducción con el scooter. Practique la conducción en un espacio abierto con buena visibilidad. Al montarse en el scooter, preste atención a lo siguiente.

## / ADVERTENCIA



- Antes de subir o bajar del scooter, bloquee los frenos en una superficie plana y nivelada.
   En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- Antes de subir o bajar del scooter, apague la fuente de alimentación.
   Existe el riesgo de que el scooter se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el mando.
- Compruebe que los frenos estén bloqueados antes de subirse al scooter. No baje del scooter cuando los frenos estén desbloqueados.
  - Si se desbloquean los frenos, existe el riesgo de que el scooter empiece a moverse de improvisto.
- La capacidad máxima de carga de este scooter es de 147 kg (325 lbs.), incluyendo el ocupante y cualquier equipaje. Use el scooter sin someterlo a una carga superior a esta capacidad.
   Existe el riesgo de que el scooter sufra daños.
- Si su cuerpo no está estable cuando está sentado en el scooter, utilice el cinturón subabdominal (se vende por separado).

Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos. Si tiene alguna pregunta sobre el cinturón subabdominal, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.



 No aplique una carga excesiva al mando, como apoyarse o sentarse sobre él. No opere la palanca de control del acelerador ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto puntiagudo.

Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

- No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el manillar, la palanca de control del acelerador y los reposabrazos.
  - En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.
- No salte sobre el scooter ni coloque todo su peso en el borde del reposapiés.
   Este scooter puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- Evite que las prendas, bufandas u otros objetos entren en contacto con las ruedas durante la marcha.

Si ropa, bufandas u otros objetos se enredan en las ruedas, existe riesgo de lesiones y accidentes inesperados.

### **⚠** PRECAUCIÓN



 La velocidad máxima del scooter es de 8 km/h (5 mph) o 6 km/h (3,7 mph) según los países/ regiones. Compruebe la velocidad del scooter en un lugar seguro. Establezca la velocidad máxima utilizando el botón de selección de velocidad.

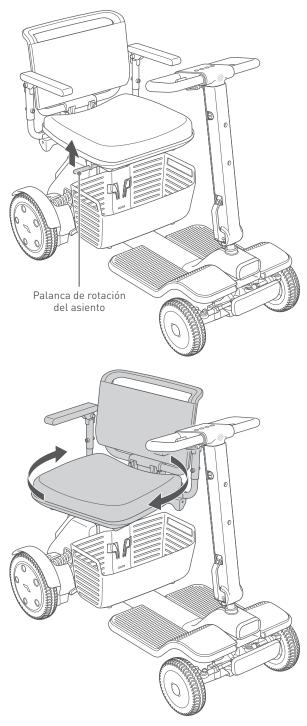
Este scooter puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.



- En condiciones ideales, los vehículos de 4 ruedas pueden recorrer un máximo de 17,2 km (10,7 millas) y los de 3 ruedas pueden recorrer un máximo de 18,7 km (11,6 millas). La autonomía de conducción del scooter se ve afectada y varía según las carreteras y el terreno en el que se conduce, la carga, la temperatura ambiente, el uso del suministro eléctrico del puerto USB, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Este scooter puede atascarse mientras conduce si el nivel de carga de la batería es bajo.
- Este scooter a veces se detiene durante el viaje si sube pendientes pronunciadas cuando la temperatura de la batería es baja.
- Este scooter desacelera si se circula por una pendiente descendente con la batería casi totalmente cargada. Este scooter desacelera más cuanto más baja sea la temperatura de la batería.
- Para conocer los errores que se pueden producir durante el uso, consulte "9. Resolución de problemas" en la página 92.

#### 5.2.1. Girar el asiento y montarse en el scooter

 Sujete la estructura del asiento mientras tira hacia arriba de la palanca de rotación del asiento debajo del mismo y gírelo.



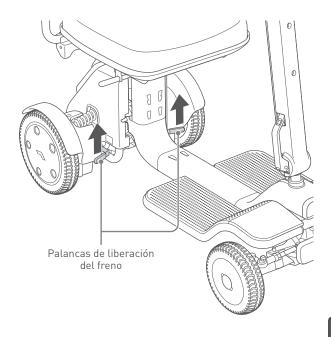
- 2. Siéntese en el asiento y gire el asiento nuevamente mientras tira hacia arriba de la palanca de rotación del asiento debajo del mismo.
- 3. Cuando el asiento llegue a la posición en la que mire de frente, suelte la palanca de rotación del asiento y bloquee la rotación del mismo.



- No gire el asiento sujetando únicamente la palanca de rotación del asiento ni aplique una fuerza excesiva a la palanca. Existe riesgo de que la palanca de rotación del asiento se dañe.
- Asegúrese de bloquear la rotación del asiento cuando esté orientado hacia delante. Si no mira hacia delante, existe riesgo de mal funcionamiento durante la conducción.

#### 5.3. Arrancar el scooter

 Compruebe que las palancas de bloqueo del freno estén arriba y, por tanto, el freno esté aplicado. Si se ha liberado el freno, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para accionar los frenos.



2. La fuente de alimentación del scooter se puede encender mediante uno de los siguientes métodos. Cuando se enciende la fuente de alimentación, se muestra el logotipo WHILL en el mando y la pantalla cambia al indicador de nivel de carga de la batería.

#### Llave mecánica

Inserte la llave mecánica en el cilindro de la llave ubicado en el lado derecho de la unidad del manillar y gírela en el sentido de las agujas del reloj.



#### Aplicación para smartphones

Vincule la aplicación para smartphones al scooter y deslice el indicador de suministro de energía en forma de círculo blanco en la pantalla de la aplicación del teléfono inteligente hacia la derecha.

Para conocer el procedimiento de instalación de la aplicación para smartphones, consulte "7. Aplicación para smartphones" en la página 86.

#### ■ Llave inteligente (se vende por separado)

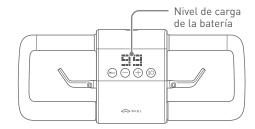
Presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente.



- Por seguridad, la fuente de alimentación no se encenderá si está accionando las palancas de control del acelerador. Si se muestra un código de error en el mando, apague la fuente de alimentación y vuelva a encenderla sin accionar las palancas.
- Por seguridad, la fuente de alimentación no se encenderá mientras los frenos estén liberados. Si se muestra un código de error en el mando, apague la fuente de alimentación, tire de las palancas de bloqueo del freno hacia arriba para frenar y luego encienda la fuente de alimentación.
- Si el scooter no arranca tras cinco segundos, verifique que la batería esté cargada e insertada correctamente y la energía encendida. Si aun así no arranca, retire la batería y vuelva a colocarla pasados 10 segundos.

### 5.3.1. Comprobación del nivel de carga de la batería

Verifique el nivel de carga de la batería que se muestra en el mando. El nivel de carga de la batería se muestra como un valor numérico de 0 a 100 %, que cambia en incrementos del 1 %.





- El nivel de carga de la batería puede disminuir rápidamente o de forma inesperada por diferentes motivos, como el entorno o las condiciones de la batería, debido a las características de la batería de iones de litio.
- Independientemente del nivel de carga, cárguela después de usarla y use siempre la batería completamente cargada.

#### ■ Distancia de viaje

- Cuando la luz frontal está encendida o se utiliza el suministro eléctrico del puerto USB, la distancia de recorrido del scooter es más corta.
- Durante el invierno, debido a las características de la batería, la distancia recorrida a veces es más corta que en verano.
- La distancia de viaje se acorta a medida que la batería se deteriora.

#### 5.3.2. Ajuste de la velocidad máxima

### 



 Opere el botón de selección de velocidad cuando el scooter esté estacionario. Si es absolutamente necesario operar el botón de selección de velocidad durante el viaje, hágalo prestando atención al camino y con el manillar firmemente agarrado para evitar que se obstruya la conducción.

Existe riesgo de que, al operar el botón de selección de velocidad durante el viaje, el usuario no mantenga la vista en la carretera y provoque un accidente imprevisto.

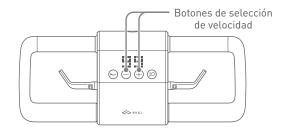
Establezca la velocidad máxima utilizando los botones de selección de velocidad en el mando. La velocidad se puede ajustar hasta la velocidad máxima en 4 etapas, desde 1 (lento) a 4 (rápido), usando los botones de selección de velocidad.

Botón +: Aumenta la velocidad.

Botón -: Reduce la velocidad.

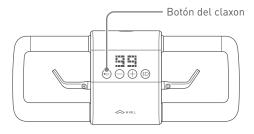


- La velocidad máxima se alcanza cuando la palanca de control del acelerador (D) en el lado derecho se tira hacia usted lo máximo posible.
- La velocidad se puede ajustar dependiendo de la intensidad con que tire de la palanca de control del acelerador.
- Al moverse hacia atrás y girar, la velocidad máxima está limitada a 2 km/h (1,2 mph) incluso cuando la velocidad máxima está configurada en 4 (rápida).



#### 5.3.3. Uso del botón del claxon

Se puede hacer sonar el tono de alarma presionando el botón del claxon en el mando. Utilice este botón, por ejemplo, para avisar de su presencia a quienes le rodean.

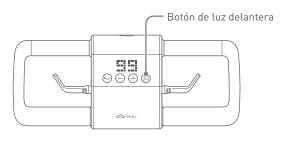


#### 5.3.4. Uso del botón de luz frontal

La luz frontal se puede apagar y encender presionando el botón de luz frontal del mando.



La luz frontal se enciende simultáneamente cuando se arranca el scooter.



#### 5.4. Conducción

Este scooter está diseñado para su uso en zonas peatonales. Al conducir, utilice vías peatonales, respetando las normas de tráfico.

# **ADVERTENCIA**



- Asegúrese de que la batería esté correctamente bloqueada antes de conducir.
   Es posible que el scooter se detenga durante la conducción debido a problemas entre la conexión del scooter y la batería.
- Compruebe que la palanca de liberación de la estructura de la base de tracción esté bloqueada correctamente.
  - Existe riesgo de que se produzca un accidente inesperado si la estructura se suelta repentinamente mientras se conduce.
- Compruebe que la palanca de ajuste del manillar, situada a la derecha del mismo, esté bloqueada correctamente.
  - Existe riesgo de que el manillar se suelte repentinamente mientras conduce y vuelque, provocando un accidente imprevisto.
- Al conducir, preste atención a los alrededores y el estado de la vía. Conduzca con cuidado y a baja velocidad, en particular cuando lo haga en lugares donde haya mucha gente, cerca de paredes u otros lugares donde haya obstáculos cercanos, y en lugares estrechos o en superficies irregulares o con pendientes. No arranque ni detenga el scooter bruscamente. Al conducir sobre pendientes mojadas, existe el riesgo de que el scooter pierda estabilidad y provoque un accidente imprevisto.
- Al aproximarse a bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares, acérquese en ángulo recto y pase por encima de ellos con cuidado y a baja velocidad. En vehículos de 4 ruedas, asegúrese de no conducir con una sola rueda delantera sobre bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares. En vehículos de 3 ruedas, asegúrese de no conducir con los rodillos antivuelco (delanteros) sobre bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares.
  Existe el riesgo de vuelco o daño de las piezas.
- Al conducir, el usuario debe evitar tocar las ruedas por sí mismo/a o por parte de otras personas de las inmediaciones.
   Existe el riesgo de lesiones.
- En pendientes en bajada, reduzca la velocidad lo suficiente y conduzca con cuidado.
   Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- Cuando se detenga en una pendiente en bajada, debe colocar la palanca de control del acelerador rápidamente en su posición original y asegurarse de que tenga espacio adicional a su alrededor al detener el scooter.
  - La distancia de parada es mayor cuando se está en una pendiente en bajada. Existe el riesgo de que no pueda detenerse en la ubicación esperada, provocando un accidente imprevisto.
- Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación del scooter.
   Después de mover el scooter manualmente, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para aplicar los frenos.
  - Existe riesgo de que se produzca un accidente inesperado porque el scooter se moverá libremente cuando se suelten los frenos.



- Mientras conduce, mantenga una velocidad constante y evite giros y paradas repentinas.
   En caso contrario, existe un riesgo de lesiones o accidentes imprevistos.
- Evite que sus pies sobresalgan del reposapiés mientras conduce.
   En caso contrario, existe un riesgo de lesiones o accidentes imprevistos.

## **ADVERTENCIA**



 No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el manillar, la palanca de control del acelerador y los reposabrazos.

En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

 No aplique una carga excesiva al mando, como apoyarse o sentarse sobre él. No opere la palanca de control del acelerador ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto puntiagudo.

Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

- Mientras conduce el scooter, no se agache, no se incline hacia afuera ni sacuda el cuerpo.
   Este scooter puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- No conduzca mientras esté sujetando algo en la mano o con algo colocado en su regazo.
   Existe riesgo de funcionamiento incorrecto o vuelco.
- No conduzca el scooter en las siguientes áreas ni bajo las siguientes condiciones.
   Este scooter puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
  - Escaleras, normales o mecánicas.
  - Escalones de 5 cm (2 pulgadas) o más de altura.
  - Pendientes con una inclinación de 10° o superior.
  - Superficies blandas como arena o barro.
  - Charcos.
  - Caminos nevados o congelados.
  - Conducción en diagonal en pendientes que superen los 10° a izquierda y derecha.
  - Huecos de 10 cm (3,9 pulgadas) o más de ancho.
  - Giros repentinos o conducción en zigzag.
  - Conducir marcha atrás o a velocidad media o alta en pendientes en bajada.
  - Mal tiempo como lluvia, niebla o viento fuerte.
- Cuando no se encuentre bien, esté bajo la influencia del alcohol o tome medicación, no conduzca el scooter.

Esto puede disminuir su juicio y provocar el riesgo de sufrir un accidente grave.

- No extienda los brazos, las piernas o el equipaje fuera del scooter.
   Existe el riesgo de lesiones causadas por un choque mientras se conduce.
- Mientras conduce, no utilice teléfonos móviles, smartphones ni otros aparatos similares. Para usar estos aparatos, detenga el scooter en un lugar seguro y apáguelo. Por otra parte, no debe conducir con auriculares o cascos puestos que dificulten escuchar los sonidos del entorno.
   En caso contrario, existe un riesgo de accidente.
- No remolque usando el scooter.
   Existe el riesgo de vuelco.
- Evite que las prendas, bufandas u otros objetos entren en contacto con las ruedas durante la marcha.

Si ropa, bufandas u otros objetos se enredan en las ruedas, existe riesgo de lesiones y accidentes inesperados.

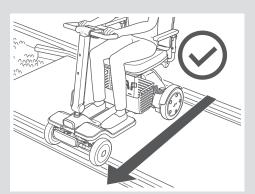
## **⚠** PRECAUCIÓN

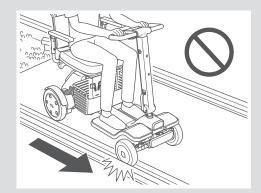


Evite cruzar pasos a nivel ya que existe el riesgo de quedarse atrapado/a en medio del cruce.
 Cuando sea completamente necesario cruzar un paso a nivel, preste atención a lo siguiente.
 También preste atención a esto si cruza las vías de un tranvía.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- Antes de cruzar pasos a nivel y vías ferroviarias, verificar que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
- Estar acompañado por un asistente.
- En caso de pasos a nivel anchos y vías ferroviarias que requieran tiempo para cruzar, dar un rodeo.
- Cuando la alarma del paso a nivel comience a sonar o la barrera del paso a nivel comience a bajar, no moverse dentro del paso a nivel.
- Cruzar los pasos a nivel en ángulo recto con las vías del tren para evitar que el scooter quede atrapado en los huecos de las vías.
- No girar en pasos a nivel ni en vías ferroviarias.





 Verifique el nivel de carga de la batería que se muestra en el mando. Si el nivel de carga de la batería es bajo, debe cargarla de inmediato.

Este scooter puede atascarse mientras conduce si el nivel de carga de la batería es bajo.

 Circule por aceras o caminos reservados para peatones y utilice los pasos de peatones, respetando las normas de tránsito.

Este scooter no está diseñado para usarse en carreteras para automóviles. En caso contrario, existe un riesgo de accidente.



No accione las palancas de liberación del freno con los pies.
 Las palancas de liberación del freno pueden deformarse, romperse y quedar inutilizables.

### Procedimiento para empezar a conducir

- Compruebe que las palancas de bloqueo del freno estén arriba y, por tanto, el freno esté aplicado. Si se ha liberado el freno, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para accionar los frenos.
- 2. Siéntese correctamente en el asiento y observe su entorno delante, detrás, a izquierda y derecha.
- 3. Encienda la fuente de alimentación mediante uno de los siguientes métodos.
  - Llave mecánica
  - Aplicación para smartphones
  - Llave inteligente (se vende por separado)
- 4. Establezca la velocidad máxima utilizando los botones de selección de velocidad en el mando.
- 5. Sujete firmemente el manillar con ambas manos.
- 6. Tire suavemente la palanca de control del acelerador (D), a su derecha, para iniciar la marcha. La velocidad se puede ajustar dentro del rango hasta la velocidad máxima preestablecida dependiendo de la intensidad con que se tire de la palanca de control del acelerador. Cuando la palanca de control del acelerador vuelve a su posición original, el scooter desacelera y se detiene paulatinamente.

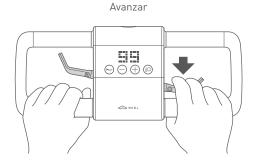


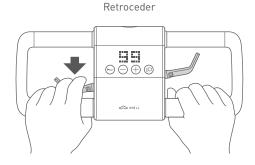


- Antes de salir a la vía pública por primera vez, asegúrese de practicar la conducción con el scooter. Practique la conducción en un espacio abierto con buena visibilidad.
- Este scooter a veces desacelera en pendientes dependiendo del entorno de funcionamiento y la carga.
- Los neumáticos delanteros del tipo de 4 ruedas están orientados ligeramente hacia afuera. Al conducir sobre baches, asegúrese de que al menos una de las ruedas esté posicionada perpendicular al bache para ayudar al scooter a superar baches más altos.
- Si utiliza el scooter en interiores, existe el riesgo de que el suelo se dañe o ensucie.

### 5.4.1. Avanzar y retroceder

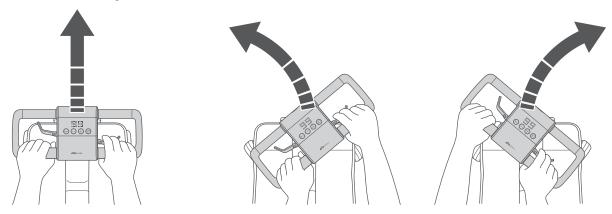
Para avanzar, tire de la palanca de control del acelerador (D) del lado derecho hacia usted mientras sostiene el manillar y, para retroceder, tire de la palanca de control del acelerador (R) del lado izquierdo hacia usted mientras sostiene el manillar. Cuanto más tire, más rápida será la velocidad de conducción hasta alcanzar la velocidad preestablecida establecida como velocidad máxima. La velocidad máxima al avanzar es de 8 km/h (5 mph) o 6 km/h (3,7 mph) según los países/regiones, y la velocidad máxima al moverse hacia atrás es de 3,2 km/h (2 mph).





### 5.4.2. Tomar curvas

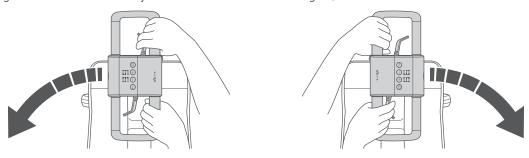
Para moverse hacia la izquierda, gire el manillar hacia la izquierda, y para moverse hacia la derecha, gírelo hacia la derecha. Al operar con el manillar, sujételo con ambas manos. Al cambiar de dirección, preste atención a la diferencia en el radio de giro.



### 5.4.3. Girar

Para girar en el sitio, ponga la palanca de control del acelerador en su posición original y luego gire el manillar lo máximo posible en la dirección hacia la que desea girar. Además, para avanzar en línea recta después de girar, vuelva a colocar la palanca de control del acelerador en la posición original y, a continuación, gire el manillar hasta que mire hacia delante.

- La velocidad máxima en las curvas es de 2,5 km/h (1,6 mph).
- A veces se activa el dispositivo de seguridad al girar, ya que se puede sobrecargar temporalmente el motor durante el giro. Si el scooter ha dejado de moverse durante un giro, vuelva a encender la fuente de alimentación.



### 5.4.4. Parar

Cuando la palanca de control del acelerador vuelve a su posición original, el scooter desacelera y se detiene paulatinamente.

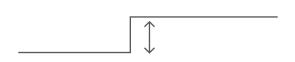
### 5.4.5. Ajuste de la velocidad

La velocidad se puede ajustar hasta la velocidad máxima en 4 etapas, desde 1 (lento) a 4 (rápido), usando los botones de selección de velocidad. Durante la conducción, la velocidad se puede ajustar dentro del rango hasta la velocidad máxima dependiendo de cuánto se tire de la palanca de control del acelerador. Al cambiar la velocidad máxima mientras conduce, asegúrese de sujetar el mango del manillar con una mano. Para evitar accidentes, preste atención al entorno inmediato al cambiar la velocidad.

### 5.4.6. Conducción en caminos con diferentes condiciones

Este scooter puede mantener la estabilidad en una amplia variedad de condiciones de la carretera. Sin embargo, no se puede conducir en las siguientes condiciones.

• Escalones de 5 cm (2 pulgadas) o más de altura.







• Pendientes con una inclinación de 10° o superior.

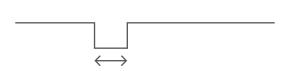


 Conducción en diagonal en pendientes superiores a 10°





• Huecos de 10 cm (3,9 pulgadas) o más de ancho.





• Superficies suaves como arena, barro, nieve o caminos congelados.





## 5.5. Apagar el scooter

1. La fuente de alimentación del scooter se puede apagar mediante uno de los siguientes métodos.

### ■ Llave mecánica

Gire la llave mecánica en sentido antihorario. Cuando se aleje del scooter, asegúrese de quitar la llave mecánica del cilindro de la llave para evitar que otras personas conduzcan el scooter o se lleven la llave.

### Aplicación para smartphones

Vincule la aplicación para smartphones al scooter y deslice el indicador de suministro de energía en forma de círculo blanco en la pantalla de la aplicación del teléfono inteligente hacia la derecha. Para conocer el procedimiento de instalación de la aplicación para smartphones, consulte "7. Aplicación para smartphones" en la página 86.

### ■ Llave inteligente (se vende por separado)

Presione el botón de bloqueo de la llave inteligente.

## 5.6. Desbloqueo de los frenos

Este scooter se puede mover manualmente empujando hacia abajo las palancas de liberación del freno ubicadas bajo el asiento. Este scooter no puede ser operado por el motor si los frenos están liberados.

## **ADVERTENCIA**



 Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación del scooter.
 Después de mover el scooter manualmente, tire de las palancas de liberación del freno hacia arriba para aplicar los frenos.

Existe riesgo de que se produzca un accidente inesperado porque el scooter se moverá libremente cuando se suelten los frenos.



No mueva el scooter manualmente en pendientes si los frenos están desbloqueados.
 Existe el riesgo de que se produzcan accidentes inesperados porque los frenos no entren en acción.

## 



 Cuando mueva el scooter manualmente tras soltar los frenos, empújelo lentamente teniendo en cuenta las condiciones de la carretera.

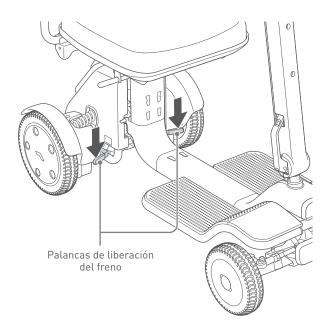
Al desbloquear los frenos, el scooter se moverá libremente. Empujarlo con fuerza puede hacer que se mueva en una dirección inesperada. Además, cuando el scooter se empuja a una velocidad máxima de 8 km/h (5 mph) o más, se accionará un freno fuerte como protección y existe el riesgo de que se produzcan accidentes inesperados.



No accione las palancas de liberación del freno con los pies.
 Las palancas de liberación del freno pueden deformarse, romperse y quedar inutilizables.

### 5.6.1. Proceso de liberación del freno

- Verifique que la fuente de alimentación del scooter esté apagada.
- 2. Empuje las palancas de liberación del freno hacia abajo.



3. Sujete el mango del manillar y mueva el scooter empujándolo manualmente.

## 5.7. Llevar objetos

No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el manillar, la palanca de control del acelerador y los reposabrazos. Al transportar artículos, asegúrese de utilizar la cesta y únicamente accesorios originales o seleccionados.

## **PRECAUCIÓN**



• Al utilizar la cesta, preste atención a lo siguiente.

En caso contrario, existe un riesgo de accidente.

- No cargue artículos en la cesta que excedan su carga máxima de almacenamiento.
- Cargue los artículos en la cesta de manera que no excedan la altura de la misma.
- Antes de colocar o retirar cualquier artículo de la cesta, apague el scooter y verifique la seguridad de su entorno.



La carga máxima de la cesta de almacenamiento es de 6 kg (13,2 lbs). Si se coloca una carga más pesada que la máxima permitida, la cesta podría dañarse.

# 6. Métodos de almacenamiento y transporte

### 6.1. Almacenamiento

Al almacenar el scooter, preste atención a lo siguiente:

- No lo guarde cerca de llamas o gases inflamables.
- Guarde el scooter en un lugar con una temperatura ambiente de -15 a 40 °C (5 a 104 °F).
- Guarde la batería y el cargador en un lugar con una temperatura ambiente de 0 a 40 °C (32 a 104 °F).
- Guárdelo en interiores o bajo techo donde no le caigan salpicaduras de lluvia o similar. Durante su almacenamiento, se recomienda cubrir el scooter.

### **ADVERTENCIA**



 No almacene la batería en lugares expuestos a la luz solar directa o con una temperatura ambiente de 40 °C (104 °F) o superior.

De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como que la batería se incendie o explote.

## 



 Si el scooter no se utilizará durante un largo periodo, asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
 Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.



 No guarde el scooter durante un largo periodo de tiempo en un lugar con grandes cantidades de polvo o arena, cerca del mar o en una zona termal.
 En caso contrario, existe riesgo de que entren objetos extraños en el interior del scooter y se corrompa el scooter en sí o sus componentes.

 No guarde el scooter con un objeto pesado colocado sobre el mismo durante un largo periodo de tiempo.

Existe el riesgo de un mal funcionamiento en el scooter.

- No coloque la batería ni el scooter en un lugar inclinado o en un área propensa a vibraciones. Existe riesgo de que la batería o el scooter se dañen o deformen.
- No coloque la batería en un estante alto ni en lugares similares.
   Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que haya piezas dañadas como consecuencia de una caída.
- Cuando retire la batería y guarde el scooter, tenga suficiente cuidado para evitar que objetos extraños o el agua entren en contacto con los componentes de conexión de la batería y el scooter.
   Existe el riesgo de un mal funcionamiento en el scooter debido a cortocircuitos de la batería o scooter.
- No guarde el scooter al aire libre en un lugar expuesto a la luz solar directa o a la lluvia. Existe el riesgo de que la lluvia provoque un cortocircuito en la batería o el scooter y que la luz solar directa provoque deformación o deterioro del scooter. Guárdelos en el interior o en un lugar bajo techo. Durante su almacenamiento, se recomienda cubrir el scooter.

### ■ Almacenamiento por periodos largos

- Cargue la batería al menos una vez al mes y compruebe que el scooter funcione correctamente.
- Antes de volver a usar el scooter después de un periodo prolongado sin utilizarlo, cargue la batería antes de usarlo y asegúrese de comprobar que el scooter funcione correctamente.

- Guarde el scooter en un lugar con una temperatura ambiente de -15 a 40 °C (5 a 104 °F).
- Guarde la batería y el cargador en un lugar con una temperatura ambiente de 0 a 40 °C (32 a 104 °F).
- Cuando el scooter no se utiliza durante un período prolongado, existe el riesgo de que la parte de los neumáticos que está en contacto con el suelo se deforme. Rote los neumáticos al menos una vez al mes para que diferentes áreas del neumático estén en contacto con el suelo.

## 6.2. Transporte del scooter

Al transportar el scooter, preste atención a lo siguiente:

- Al transportar el scooter desmontado, consulte "3.5. Procedimientos de desmontaje" en la página 47.
- Al levantar el scooter o piezas desmontadas, asegúrese de sujetar las piezas indicadas en este manual.
- Al fijar el scooter a un soporte o similar, asegúrese de fijarlo a las piezas indicadas en este manual.
- Para el transporte aéreo, consulte previamente con la aerolínea si se pueden transportar scooters eléctricos, los métodos de transporte u otros detalles.
- El scooter no ha sido probado con respecto a los límites especificados en la Especificación Técnica de Interoperabilidad relativa a la Accesibilidad para Personas con Movilidad Reducida (PRM-TSI).

## ∧ ADVERTENCIA



 Al transportar la base de accionamiento, alinee el tope de rotación de la unidad del manillar con la protuberancia en forma de C del manillar para que la base de accionamiento pueda transportarse con la rotación del manillar anulada.

La unidad del manillar puede girar y existe riesgo de sufrir lesiones en las manos si estas quedaran atrapadas en la rueda delantera.



- No levante el scooter ni lo cargue en un vehículo cuando haya una persona u objeto sobre él.
   Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que haya piezas dañadas como consecuencia de una caída.
- No utilice el scooter como asiento en un automóvil u otro vehículo.



En caso contrario, existe el riesgo que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto. El símbolo de la derecha indica que el scooter no está destinado a utilizarse como asiento en un vehículo de motor.

- No toque directamente la toma del conector de la base de tracción ni el puerto del conector del cuerpo principal, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Durante el montaje, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos. Al insertar la batería, asegúrese de que no haya objetos extraños adheridos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.

## / PRECAUCIÓN



 Cuando utilice un ascensor para transportar el scooter, asegúrese de poner el freno y sujetarlo de forma segura.

Existe el riesgo de que el scooter se caiga y sufra daños.

 Tras cargar el scooter en un vehículo, asegure las piezas indicadas con una cuerda o similar y con el freno aplicado.

Existe el riesgo de daños en las piezas y vuelcos.



- No transporte el scooter con un objeto pesado colocado sobre el mismo.
   Existe el riesgo de un mal funcionamiento en el scooter.
- No levante el scooter directamente con una grúa.
   Existe el riesgo de que el scooter se caiga y sufra daños.
- No remolque usando el scooter.
   Existe el riesgo de daños en las piezas y vuelcos.

### 6.2.1. Cómo sujetar cada parte

#### Asiento

 Para su transporte, debe sujetar ambos lados de la base del asiento.

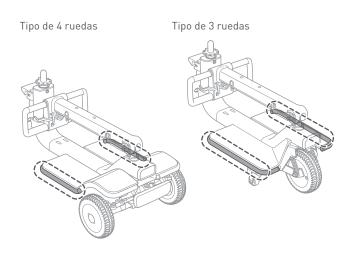


### ■ Base de tracción

1. Para su transporte, debe sujetarlo por la estructura de los reposapiés.

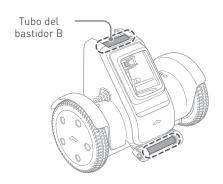


La rotación de la unidad del manillar se asegura en su lugar alineando el tope de rotación del manillar con la protuberancia en forma de C del mismo.



### Cuerpo principal

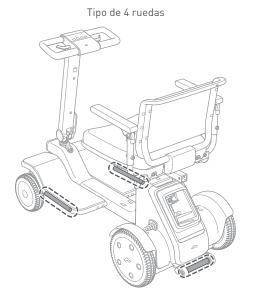
1. Transpórtelo sujetando el tubo del bastidor B y la barra entre los rodillos antivuelco (traseros).

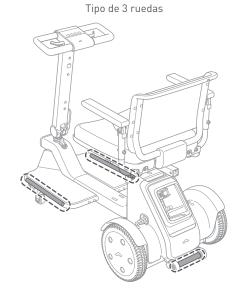


### ■ Scooter (sin desmontar)

- 1. Retire la batería. Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "3.5.1. Extracción de la batería" en la página 48.
- 2. Dos o más personas deben transportar el scooter sujetando la estructura de los reposapiés de ambos lados y la barra entre los rodillos antivuelco (traseros).

No se debe levantar el scooter cuando haya una persona sobre él.



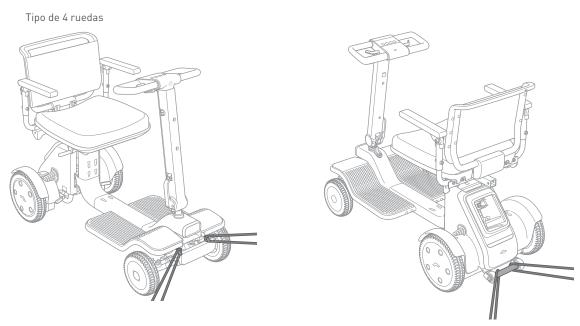


### 6.2.2. Cargar/descargar el scooter en/desde un vehículo

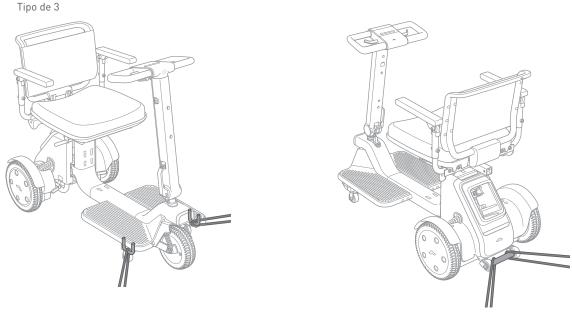
Para cargar el scooter en un vehículo sin desmontarlo, utilice una rampa o similar. Opere el scooter hacia delante utilizando el manillar y evite que se caiga de la rampa. No cargue ni descargue el scooter cuando haya una persona sobre él.

### Cómo asegurar el scooter

Asegure las cuatro partes indicadas (dos ubicaciones en la base de tracción y dos ubicaciones en el cuerpo principal) del bastidor. Asegúrese de que los emplazamientos de seguridad estén ubicados más abajo que la altura de la estructura para evitar que el scooter se dañe con cuerdas o similares.



Bastidor del parachoques delantero y barra entre los rodillos antivuelco (trasero)



Bastidor de reposapiés cerca de los rodillos antivuelco (delanteros) y barra entre los rodillos antivuelco (traseros)

# 7. Aplicación para smartphones

Este capítulo describe las aplicaciones utilizadas en este producto.

Si instala la aplicación WHILL en un scooter con Apple iOS (como iPhone o iPad) o en un teléfono inteligente con sistema operativo Google Android, puede configurar los ajustes del scooter WHILL Modelo R desde la aplicación a través de BLE (Bluetooth Low Energy). El scooter utiliza GATT (Bluetooth Generic Attribute Profile) para la comunicación.

La aplicación se puede utilizar para encender y apagar el scooter, verificar el estado del mismo y configurar el modo. Utilice la aplicación dentro de un rango conectable (aproximadamente 10 m o 32,8 pies, que varía según el entorno) cerca del scooter; de lo contrario, podría producirse un empeoramiento de la función inalámbrica (por ejemplo, una actualización del firmware).

Para obtener información de seguridad relacionada con la interferencia de radiofrecuencia, consulte "1.4. Interferencia electromagnética (IEM)".

La sincronización horaria del WHILL Modelo R con la hora local se puede lograr a través de la aplicación mediante la conexión BLE, pero esta función solo puede ser ejecutada por WHILL.

Dependiendo de su región, la hora del día y el tipo de teléfono inteligente, es posible que la aplicación o algunas funciones no estén disponibles.

Conserve la etiqueta impresa con el ID y la contraseña de registro de la aplicación incluida en la última página de este manual para evitar perderla. No la adhiera al scooter.

## 



 Después de cambiar la configuración del modo, asegúrese de que el scooter funcione en un lugar seguro.

De lo contrario, el scooter podría moverse inesperadamente.



Al utilizar la fuente de alimentación del scooter en una aplicación de teléfono inteligente, preste atención al nivel de carga de la batería del teléfono inteligente. La fuente de alimentación del scooter ya no puede funcionar si la batería del teléfono inteligente se agota.

# 8. Mantenimiento e inspección

### / ADVERTENCIA



 No realice ningún mantenimiento ni inspección en ubicaciones que no estén enumeradas en este manual.

Existe un riesgo de lesiones y de seguridad del producto debido a los daños en el scooter o sus piezas. Si se realiza alguna reparación o modificación que no esté incluida en este manual, la garantía perderá validez.

 Antes de realizar cualquier mantenimiento o inspección, apague la fuente de alimentación del scooter.

Existe el riesgo de que el scooter se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el mando.



Si no puede realizar el ajuste o la inspección por sí mismo/a, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. Solamente el personal capacitado está autorizado a realizar el mantenimiento de este scooter.

## 8.1. Limpieza, desinfección y mantenimiento por el usuario

Realice el mantenimiento del scooter de la siguiente manera.

- Si hay una cantidad significativa de suciedad en el exterior o en las ruedas, límpiela con una toalla húmeda.
   Preste atención al lavar las ruedas con agua.
- Si la suciedad es difícil de quitar, use un detergente neutro. Evite el uso de disolventes a base de petróleo.
- No use una lanza de alta presión.
- Al desinfectar el scooter o sus partes, límpielo suavemente con un paño suave humedecido con un desinfectante con alcohol disponible en el mercado.
- Sustituya las ruedas delanteras y traseras cuando las bandas de rodamiento estén desgastadas a menos de 1/64 pulgadas (0,5 mm).
- Si hay un objeto extraño en la toma del conector de la batería o en el puerto del conector de la batería, retírelo con un cepillito o similar.
- Si hay un objeto extraño en la toma del conector de la base de tracción o en el puerto del conector del cuerpo principal, retírelo con un cepillito o similar.
- Si el scooter, sus piezas o sus neumáticos presentan alguna apariencia anormal, como grietas, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

## **ADVERTENCIA**



- No toque el conector de la batería ni el puerto del conector de la batería directamente, ni permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.
- No toque directamente la toma del conector de la base de tracción ni el puerto del conector del cuerpo principal, no permita que se mojen ni acerque objetos extraños a ellos.
  - En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños al scooter o sus componentes.

## 



- No use diluyente de pintura, benceno ni otros disolventes orgánicos para la limpieza.
   No use una lanza de agua de alta presión.
  - Si lo hace, puede causar una decoloración, deformación, deterioro y daño del scooter.
- Limpie la suciedad de la superficie del mando con un paño para lentes u otro paño suave.
   Limpiarlo con un paño agresivo o similar puede dañar la pantalla.
- No aplique grasa, cera/sustancias antioxidantes aceitosas en las partes móviles o conexiones del scooter.
  - Existe el riesgo de que la viscosidad de dichas sustancias haga que la arena u otras sustancias extrañas entren en el scooter y causen su mal funcionamiento.

## 8.2. Inspección

Para garantizar el uso seguro del scooter, se recomienda que su distribuidor lo inspeccione aproximadamente una vez cada seis meses. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

## 8.3. Reparación realizada por el fabricante o distribuidor

Si fuese necesaria una reparación, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

## **ADVERTENCIA**



 Si el scooter muestra algún signo anormal, interrumpa inmediatamente su uso y contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

Seguir utilizando el scooter en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes inesperados.

## 



 Si una pieza se deteriora o se desgasta y requiere sustitución, comuníquese con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

La pieza podría dañarse y quedar inoperativa.

## 8.4. Eliminación

Al desechar el scooter, sus piezas y su batería, asegúrese de seguir las pautas de eliminación locales.

Si hay algo que no entiende, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

## 8.5. Garantía del producto

Para obtener información sobre la garantía del scooter, verifique su garantía.

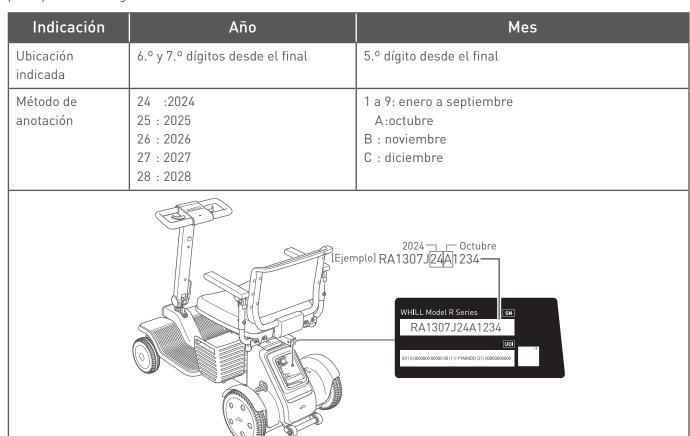
### 8.6. Información sobre reutilización

El scooter se puede reutilizar. Antes de entregar el scooter a otro usuario para su reutilización, es necesario que un distribuidor especializado lo revise y sanee. Junto con el scooter, recuerde entregar estas instrucciones de uso y la dirección de su distribuidor especializado al nuevo usuario.

## 8.7. Cómo comprobar la fecha de fabricación del scooter

#### ■ Scooter

Verifique los dígitos del 5.º al 7.º desde el final del número de serie que aparece en la etiqueta de identificación principal (véase Página 23).



### ■ Batería

Verifique los dígitos 11.º al 13.º desde el final del número de serie de 16 dígitos que aparece en el marco blanco de la etiqueta de la batería.

Indicación	Año	Mes
Ubicación indicada	13.º dígito desde el final	11.º y 12.º dígitos desde el final
Método de anotación	4 : 2024 5 : 2025 6 : 2026 7 : 2027 8 : 2028	01 :1.ª semana 02 : 2.ª semana • • • 52 : 52.ª semana
	[Ejemplo] WC24	172170100043 —Semana 17

## Cargador

Verifique el 6.º y 7.º dígito del final del número de serie de 11 dígitos que aparece en el marco blanco de la etiqueta del cargador.

det cargador.				
Indicación	Año	Mes		
Ubicación indicada	7.º dígito desde el final	6.º dígito desde el final		
Método de anotación	4 : 2024 5 : 2025 6 : 2026 7 : 2027 8 : 2028	1 a 9: enero a septiembre A : octubre B : noviembre C : diciembre		

# 9. Resolución de problemas

En caso de que se presenten ciertos problemas con el scooter, se mostrará un código de error en el mando. La siguiente tabla resume las pantallas de error, los mensajes de audio, las causas de los errores y cómo solucionarlos.

Visualización del		2	
error/problema	Mensaje	Causa	Resolución
	Reinicie sin tocar la palanca del acelerador.	Se intentó arrancar mientras se operaba la palanca de control del acelerador.	Encienda nuevamente el vehículo sin operar la palanca de control del acelerador.
	Levante las palancas rojas de liberación del freno y reinicie.	Se intentó arrancar con los frenos sueltos, o se soltaron los frenos mientras se arrancaba el vehículo.	Bloquee los frenos y vuelva a encender el scooter.
174	Conducción temporalmente deshabilitada a causa de sobrecarga del motor.	Se aplicó temporalmente una carga excesiva en la sección de control del motor.	Encienda nuevamente el scooter.
IBB	Conducción temporalmente deshabilitada a causa de sobrecarga del motor.	Se detectó temporalmente una corriente excesiva.	Encienda nuevamente el scooter.
	Nivel de batería bajo. Cargue la batería.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería.
	N/D	Se encendió la alimentación mientras el cargador estaba conectado o el cargador se conectó mientras la alimentación estaba encendida.	Desconecte el cargador de la batería y enciéndalo nuevamente.
La velocidad máxima disminuye.	Temperatura de la batería baja. Velocidad restringida.	La temperatura de la batería bajó significativamente.	Guarde la batería a una temperatura ambiente de 0°C (32°F) o superior hasta que la temperatura de la batería alcance 0°C (32°F).
El scooter no se enciende.	N/D	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería.
		La batería no está insertada correctamente en su compartimento.	Inserte correctamente la batería en su compartimento.
		Se ha producido un error en la batería.	Retire la batería y espere al menos 10 segundos antes de reinsertarla en su compartimiento.

# 10. Especificaciones

Hoja de especificaciones del producto			
Modelo	WHILL Modelo R		
Clase de scooter	A		
Grupo de masa de ocupantes	III		
Nombre y dirección del fabricante del producto	WHILL, Inc.2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokio 140-0002, Japón		

Dimensiones y peso		Valor mínimo	Valor máximo	
IS07176-5	Longitud total*	-	Tipo de 3 ruedas: 1110 mm (43,7 pulgadas) Tipo de 4 ruedas: 1143 mm (45 pulgadas)	
IS07176-5	Anchura total:	535 mm (21,1 pulgadas)	635 mm (25 pulgadas)	
IS07176-5	Altura del manillar	895 mm (35,2 pulgadas)	913 mm (35,9 pulgadas)	
IS07176-5	Longitud de	-	287 mm (11,3 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del cuerpo principal			
IS07176-5	Anchura de	-	535 mm (21,1 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del cuerpo principal			
IS07176-5	Altura de	-	435 mm (17,1 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del cuerpo principal			
IS07176-5	Longitud de	-	Tipo de 3 ruedas: 908 mm (35,7 pulgadas)	
	almacenamiento		Tipo de 4 ruedas: 912 mm (35,9 pulgadas)	
	de la base de tracción			
IS07176-5	Anchura de	-	Tipo de 3 ruedas: 457 mm (18 pulgadas)	
	almacenamiento		Tipo de 4 ruedas: 485 mm (19,1 pulgadas)	
	de la base de tracción			
IS07176-5	Altura de	-	Tipo de 3 ruedas: 386 mm (15,2 pulgadas)	
	almacenamiento		Tipo de 4 ruedas: 390 mm (15,4 pulgadas)	
	de la base de tracción			
IS07176-5	Longitud de	485 mm (19,1 pulgadas)	520 mm (20,5 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del asiento			
IS07176-5	Anchura de	535 mm (21,1 pulgadas)	635 mm (25 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del asiento			
IS07176-5	Altura de	318 mm (12,5 pulgadas)	425 mm (16,7 pulgadas)	
	almacenamiento			
	del asiento			
IS07176-5	Longitud plegado	-	Tipo de 3 ruedas: 1110 mm (43,7 pulgadas)	
	1	(0.4	Tipo de 4 ruedas: 1143 mm (45 pulgadas)	
IS07176-5	Anchura plegado	535 mm (21,1 pulgadas)	635 mm (25 pulgadas)	
IS07176-5	Altura plegado	835 mm (32,9 pulgadas)	855 mm (33,7 pulgadas)	
IS07176-5	Elevación	-	10 mm (0,39 pulgadas)	

Dimensio	ones y peso	Valor mínimo	Valor máximo
IS07176-5	Anchura de retroceso	Tipo de 3 ruedas:	-
		1480 mm (58,3 pulgadas)	
		Tipo de 4 ruedas:	
		1490 mm (58,7 pulgadas)	
IS07176-5	Anchura de pasillo	Tipo de 3 ruedas:	-
	requerido en ángulo	1112 mm (43,8 pulgadas)	
		Tipo de 4 ruedas:	
		1120 mm (44,1 pulgadas)	
IS07176-5	Profundidad de entrada	Tipo de 3 ruedas:	-
	de puerta requerida	1004 mm (39,5 pulgadas)	
		Tipo de 4 ruedas:	
		1020 mm (40,2 pulgadas)	
IS07176-5	Anchura de pasillo	Tipo de 3 ruedas:	-
	requerido para apertura	1006 mm (39,6 pulgadas)	
	lateral	Tipo de 4 ruedas:	
	,	1026 mm (40,4 pulgadas)	
IS07176-7	Ángulo del plano del asiento	-	3,5°
IS07176-7	Profundidad efectiva	-	432 mm (17 pulgadas)
	del asiento		
IS07176-7	Anchura efectiva	-	432 mm (17 pulgadas)
	del asiento		
IS07176-7	Altura de la superficie	524 mm (20,6 pulgadas)	544 mm (21,4 pulgadas)
	del asiento en el borde		
	delantero		
IS07176-7	Ángulo del respaldo	-	8,5°
IS07176-7	Altura del respaldo	-	355 mm (14 pulgadas)
IS07176-7	Distancia del reposapiés	352 mm (13,9 pulgadas)	372 mm (14,6 pulgadas)
	al asiento		
IS07176-7	Ángulo de la pierna a la	-	86,5°
	superficie del asiento		
IS07176-7	Distancia del	210 mm (8,3 pulgadas)	258 mm (10,2 pulgadas)
	reposabrazos al asiento		
IS07176-7	Distancia entre el	-	264 mm (10,4 pulgadas)
	reposabrazos delantero y		
	el respaldo		
IS07176-5	Masa total (incluyendo la	-	Tipo de 3 ruedas: 52,2 kg (115,1 lbs.)
	batería)		Tipo de 4 ruedas: 56,8 kg (125,2 lbs.)
IS07176-5	Masa del componente	-	Tipo de 3 ruedas: 20,3 kg (44,8 lbs.)
	más pesado cuando está		Tipo de 4 ruedas: 20,9 kg (46,1 lbs.)
	desmontado		
-	Peso de la base de	-	Tipo de 3 ruedas: 16,3 kg (35,9 lbs.)
	tracción		Tipo de 4 ruedas: 20,9 kg (46,1 lbs.)
-	Peso del cuerpo principal	-	20,3 kg (44,8 lbs.)
-	Peso del asiento	-	12 kg (26,5 lbs.)
	Peso de la cesta	-	0,9 kg (2 lbs.)
	Peso de la batería	-	2,7 kg (6 lbs.)
IS07176-7	Ubicación horizontal	-	58 mm (2,3 pulgadas)
	del eje		
-	Distancia entre ejes	-	Tipo de 3 ruedas: 840 mm (33,1 pulgadas)
			Tipo de 4 ruedas: 853 mm (33,6 pulgadas)

<sup>\*</sup> Esta especificación puede estar sujeta a una variación de (+ o -) 20 mm (0,8 pulgadas).

Rendimiento		Valor mínimo	Valor máximo
-	Limitación de peso máximo	-	147 kg (325 lbs.)
IS07176-1	Estabilidad estática, ángulo de inclinación del scooter hacia delante, ruedas desbloqueadas	-	10°
IS07176-1	Estabilidad estática, ángulo de inclinación del scooter hacia atrás, ruedas bloqueadas	-	10°
IS07176-1	Estabilidad estática, ángulo de inclinación del scooter hacia atrás, ruedas desbloqueadas	-	10°
IS07176-1	Estabilidad estática, ángulo de inclinación lateral del scooter	-	10°
IS07176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco del scooter antivuelco trasero	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia delante en rampa	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás en rampa	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica lateral en rampa	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica lateral al girar en círculo	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica lateral al girar bruscamente	-	10°
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás desplazando el escalón hacia delante	-	50 mm (2 pulgadas)
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás desplazando el escalón hacia atrás	-	50 mm (2 pulgadas)
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia delante subiendo un escalón	-	50 mm (2 pulgadas)
IS07176-2	Estabilidad dinámica hacia delante al descender un escalón	-	50 mm (2 pulgadas)

Rendimie	ento	Valor mínimo	Valor máximo
IS07176-2	Avanzar en un ángulo oblicuo hacia un paso hacia abajo	-	50 mm (2 pulgadas)
IS07176-10	Altura de subida de obstáculos	-	50 mm (2 pulgadas)
-	Capacidad para subir pendientes nominales	-	10°
IS07176-6	Velocidad máxima de avance	-	8 km/h (5 mph) o 6 km/h (3,7 mph)*
-	Velocidad máxima de retroceso	-	2 km/h (1,2 mph)*
IS07176-4	Autonomía teórica de conducción continua	-	Tipo de 3 ruedas: 18,7 km (11,6 millas) tipo de 4 ruedas: 17,2 km (10,7 millas)
IS07176-3	Frenos en marcha, funcionamiento normal	-	Tipo de 3 ruedas: 1330mm (52,4 pulgadas) Tipo de 4 ruedas: 1360mm (53,5 pulgadas)
IS07176-3	Frenos en marcha, retroceso	-	Tipo de 3 ruedas: 1183 mm (46,6 pulgadas) Tipo de 4 ruedas: 1137 mm (44,8 pulgadas)
IS07176-3	Frenos en marcha, operación de emergencia	-	1110 mm (43,7 pulgadas)
IS07176-3	Frenos de estacionamiento, pendiente máxima en subida	-	10°
IS07176-3	Frenos de estacionamiento, pendiente máxima en bajada	-	10°
-	Profundidad de huecos en avance	-	100 mm (3,9 pulgadas)
IS07176-5	Radio de giro mínimo	Tipo de 3 ruedas: 910 mm (35,8 pulgadas) Tipo de 4 ruedas: 970 mm (38,2 pulgadas)	-
IS07176-5	Distancia al suelo	55 mm (2,2 pulgadas)	-
-	Nivel de impermeabilidad	-	IPX5
-	Capacidad de la cesta	-	15 L / 6 kg (13,2 libras)

<sup>\*</sup> La velocidad máxima hacia delante y hacia atrás se ha probado con una carga de 147 kg (325 lbs). El límite de velocidad de avance está determinado por las regulaciones locales. En la UE, en Reino Unido, Alemania y Austria, el límite es de 6 km/h (3,7 mph) y en el resto de la UE es de 8 km/h (5 mph). En Asia y Oceanía, Hong Kong, Australia y Nueva Zelanda, el límite es de hasta 8 km/h (5 mph). En Estados Unidos y Canadá, es de hasta 8 km/h (5 mph).

Fuerza de control	Valor mínimo	Valor máximo	
Palanca de control del acelerador	-	15 N	
Botones	10,2 N	18 N	
Palanca de liberación del freno	8,6 N	17 N	
Ruedas			
Tipo de rueda delantera	Sólida		
Dimensiones de la rueda delantera	194 mm (7,6 pulgadas)		
Tipo de rueda trasera	Sólida		
Dimensiones de la rueda trasera	265 mm (10,4 pulgadas)		
Motor			
Tipo	Motor sin escobillas		
Tensión nominal	24 V CC		
Freno			
Tipo	Freno electromagnético		
Batería			
Tipo	Batería de iones de litio		
Tensión nominal	25,3 V		
Capacidad nominal (índice de 5 horas)	10,6 Ah		
Cargador de batería (dedicad	o para el Modelo R)		
Tipo	Cargador de batería externo		
Potencia nominal	100-240 V, 50/60 Hz		
Corriente de salida nominal CC	2,4 A		
Tensión de salida nominal CC	28,49 V		
Temperatura de funcionamiento y temperatura de carga	0 a 40 °C (32 a 104 °F)		
Tipo de batería soportada	Batería de iones de litio		
Tiempo de carga	5 horas		
Patillaje del conector de CC	Pin 1: +		
	Pin 2: -		
	Pin 3: Detección		
	Pin 4: No conectado		
Corriente nominal de los fusibles protectores accesibles al usuario	No hay fusibles accesibles al	usuario.	
Nombre y dirección del fabricante del cargador de batería	WHILL, Inc.2-1-11 Higashishi Tokio 140-0002, Japón	inagawa, Shinagawa-ku,	

Antena		
Tipo	BLE (Bluetooth de baja energía)	
Frecuencia	2402 - 2480 MHz	
Potencia de salida máxima	6 dBm	

Entorno	Valor mínimo	Valor máximo
Temperatura de funcionamiento	-15 °C (5 °F)	40°C (104°F)
Humedad de funcionamiento	8 %	90%
Temperatura de almacenamiento (batería y cargador)	0°C (32°F)	40°C (104°F)
Temperatura de almacenamiento (scooter)	-15 °C (5 °F)	40°C (104°F)
Humedad de almacenamiento (batería y cargador)	25%	50%
Humedad de almacenamiento (scooter)	8 %	90%
Miscelánea	Valor mínimo	Valor máximo
Vida útil estimada	-	5 años
Ruido producido por el scooter y el nivel correspondiente	-	65 dBA

El scooter cumple con las siguientes normas:

- Requisitos y métodos de ensayo para resistencias estáticas, al impacto y a la fatiga (ISO 7176-8)
- Sistemas de potencia y control para scooters eléctricos: requisitos y métodos de ensayo (ISO 7176-14)
- Ensayo climático según ISO 7176-9
- Requisitos de resistencia a la ignición según ISO 16840-10

#### Nota:

- 1) La velocidad máxima puede reducirse para cumplir con las regulaciones locales.
- 2) Los resultados de la prueba se basan en la velocidad máxima establecida en 8 km/h (5 mph).

### Declaración de conformidad para el marcado de la CE

Por la presente, WHILL, Inc. declara que WHILL Modelo R cumple con la Directiva 2014/53/UE, el Reglamento 2023/1230/UE, la Directiva 2011/65/UE, el Reglamento 1907/2006 y el Reglamento (UE) 2017/745. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://whill.inc/

#### Eliminación en la Unión Europea



El scooter, la batería y los accesorios son componentes duraderos. La eliminación inadecuada de los productos de desecho puede provocar la liberación de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Este símbolo (imagen de la izquierda) significa que el scooter debe desecharse de acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EC (Directiva WEEE). Para proteger el medio ambiente, el scooter debe ser recogido en un centro de reciclaje local al final de su vida útil.

#### ■ Reutilización

Siga las instrucciones del apartado 8.6 si transfiere el vehículo a otro usuario. Para garantizar el uso seguro del vehículo, cualquier ajuste y limpieza debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de 3.4, 5.1 y 8.1.

# Símbolos

Los símbolos que aparecen a continuación pueden encontrarse en este manual o en las etiquetas del scooter.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
SN	Número de serie	(i)	Consulte el manual del usuario (Color de seguridad: azul)
UDI	Identificación única del scooter		Consulte el manual del usuario
REF	Número de referencia	<u>i</u>	Consulte el manual del usuario
MD	Dispositivo médico		Capacidad de carga máxima
EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea		Corriente continua
•••	Fabricante	$\sim$	Corriente alterna
(A)	No está diseñado para usarse como asiento en un vehículo de motor (Color de seguridad: rojo)		Fusible en miniatura con retardo de tiempo
	No se permite detenerse sobre el reposapiés (Color de seguridad: rojo)		Equipo de clase II
	No se permite el acceso a personas con scooters cardíacos implantados activos (Color de seguridad: rojo)		Solo para uso en interiores
MR	Resonancia magnética peligrosa (Color de seguridad: rojo)	*	Mantener seco
	Evitar llamas abiertas, prohibido fumar, fuego y fuentes de ignición abiertas (Color de seguridad: rojo)	1	Límite de temperatura
$\triangle$	Señal de advertencia general (Color de seguridad: amarillo)	<u></u>	Limitación de humedad
	Advertencia: campo magnético (Color de seguridad: amarillo)	Ţ	Frágil, manipular con cuidado
A	Advertencia: electricidad (Color de seguridad: amarillo)	<u>11</u>	Este lado hacia arriba
	Advertencia: material explosivo (Color de seguridad: amarillo)	Significado del color de seguridad • Rojo: Prohibición • Amarillo: Advertenc	Azul: Acción obligatoria  ia

# Índice

A		D	
Accesorio	24	Desbloqueo de los frenos	77
Ajuste	26	Desmontaje	26
Ajuste de la velocidad	75	E	
Almacenamiento	80	Eliminación	89
Altavoz	22	Especificaciones	94
Apagar el scooter	76	Etiqueta de identificación principal	23
Aplicación para smartphones	86	Etiqueta de información del fabricante	23
Arrancar el scooter	67	Etiqueta del número de serie	23
Asegurar el scooter	84	G	
В		Garantía del producto	89
Batería	, 55	Н	
Asa	55	Herramientas necesarias	29
Botón de liberación del bloqueo de la batería	55		
LED de la batería	55	Información de contacto	103
Puerto de carga de la batería	55	Información sobre reutilización 90	), 99
Bloqueo de seguridad	31	Inspección	89
Botón del claxon	22	Inspección antes de montarse en el scooter	63
Botón de luz delantera	22	Interferencia electromagnética (IEM)	12
Botón de selección de velocidad	22	L	
С		Limpieza, desinfección y mantenimiento por	
Carga de la batería	52	el usuario	88
Cargador	, 55	Llevar objetos	78
Cable conector de CA	55	Luz delantera	22
Conector de CC	55	Luz trasera	22
Indicador del cargador	55	М	
Toma de CA	55	Mango del manillar	22
Cesta	22	Mantenimiento por parte del usuario	88
Cilindro de llave	22	Marco del reposapiés	30
Cojín del asiento	22	Montaje	26
Comprobación del nivel de carga de la batería	68	N	
Conducción	70	Nombres de las piezas	27
Avanzar y retroceder	74	Р	
Girar	74	Palanca de ajuste del ángulo de luz	47
Parar	75	Palanca de ajuste del manillar 22	2, 32
Tomar curvas	74	Palanca de control del acelerador	22
Controlador	22	Palanca de liberación del bastidor 22	2, 31
Cómo comprobar la fecha de fabricación del scooter	90	Palanca de liberación del freno	22
Cómo evitar una situación de emergencia	9	Palanca de rotación del asiento	66

Pantalla	22
Pantallas indicadoras del cargador	60
Parachoques delantero	22
Precauciones de seguridad	. 6
Precauciones durante la conducción	10
Procedimiento de desmontaje	47
Procedimientos de ajuste	39
Ajuste de la altura del asiento	41
Ajuste de la altura del reposabrazos	46
Ajuste del ángulo de la luz delantera	47
Ajuste del ángulo de la unidad del manillar	40
Ajuste del espacio entre los reposabrazos	45
Ajuste la posición del asiento hacia delante/atrás	43
Procedimientos de carga	55
Procedimientos de montaje	29
Base del asiento	, 36
Base de tracción	, 30
Batería29	, 37
Cargador	29
Cesta	, 35
Cojín del asiento	, 36
Cubierta del manillar	33
Cubierta del manillar (delantera)	27
Cubierta del manillar (trasera)	28
Cuerpo principal	, 30
Poste del asiento	, 34
Reposabrazos28	, 37
Unidad del manillar	32
Procedimientos operativos	62
Puerto del conector de la batería	11
Puerto USB	22
R	
Reparación	89
Reposabrazos	22
Reposapiés	22
Resolución de problemas	92
Respaldo	22
Rodillo antivuelco (delantero)	
Rodillo antivuelco (trasero)	22
Ruedas delanteras	22
Pundas trasoras	22

S	
Símbolos	100
Soporte para accesorios	22
Т	
Toma del conector de la batería	11
Tope de rotación del asiento	34
Transporte del scooter	81
U	
Unidad del manillar	22

## Información de contacto

El distribuidor al que se ha comprado el scooter se encargará de las solicitudes de reparación, mantenimiento y sustitución de piezas. Para saber si se puede proporcionar un scooter en préstamo durante el mantenimiento, póngase en contacto con el distribuidor.

Solicite a su distribuidor detalles sobre la garantía del producto y proporciónele su información de contacto actualizada para que pueda contactarle en caso de avisos de seguridad o retirada del producto.

#### ■ Distribuidor/comerciante

#### Fabricante

WHILL. Inc.

2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japón

### Información de contacto en regiones

- UE WHILL Europe BV Johan Cruijff Boulevard 65 1101 DL Amsterdam Países Bajos eu.info@whill.inc
- · América del norte WHILL, Inc. 303 Twin Dolphin Dr., 6th Floor, Redwood City, CA 94065 (844) 699-4455 us.info@whill.inc
- Asia Pacífico WHILL China CO., LTD. South Side, Floor 1, Building 6, No. 851, Chengyun Road, Xiangcheng District, Suzhou, Jiangsu, China (86)512-6856-2019

https://whill. Inc

### Representantes autorizados y patrocinadores

- UE CMC Medical Devices C/ Horacio Lengo n18 C.P. 29006 Málaga - España
- Aidacare Pty Ltd Edificio 3A, 1 Moorebank Avenue, Moorebank, NSW, 2170, Australia
- CMC Medical Devices GmbH. Bahnhofstrasse 32, CH-6300 Zug, Suiza
- GB M/s CMC Medical Devices Ltd. Office 32 19-21 Crawford Street, Londres, Reino Unido
- **CARSL** Consulting 24 Side Road, RD 10, Parkhill Farm, Hastings 4180, Nueva Zelanda

### ID y contraseña para el emparejamiento con la aplicación

Pegue la etiqueta impresa con la identificación y la contraseña para el emparejamiento con la aplicación proporcionadas con el scooter y que figura en la casilla de arriba. Por razones de seguridad, se recomienda no